MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 12263668 1

Taktakishvili, Otar
[The soldier]
Soldat

M
1530
T17S6

О. ТАКТАКИШВИЛИ
O. TAKTAKISHVILI

СОЛДАТ
THE SOLDIER

ВОКАЛЬНО-СИМФОНИЧЕСКАЯ НОВЕЛЛА
VOCAL-SYMPHONIC NOVELETTE

ПАРТИТУРА
SCORE

МУЗЫКА · MUSIC
МОСКВА · 1967 · MOSCOW

О. ТАКТАКИШВИЛИ
O. TAKTAKISHVILI

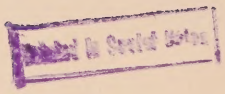
СОЛДАТ
THE SOLDIER

ВОКАЛЬНО-СИМФОНИЧЕСКАЯ
НОВЕЛЛА
ПО РАССКАЗУ М. ДЖАВАХИШВИЛИ «НАГРАДА»
VOCAL-SYMPHONIC NOVELETTE AFTER "THE REWARD"
A SHORT STORY BY THE GEORGIAN AUTHOR M. JAVAKHISVILI

Русский текст Э. АЛЕКСАНДРОВОЙ
Russian translation by E. ALEXANDROVA

ПАРТИТУРА
SCORE

ИЗДАТЕЛЬСТВО МУЗЫКА
STATE PUBLISHERS MUSIC
Москва 1967 Moscow



M
1530
T17S6

LIBRARY
MAY 28 1968
UNIVERSITY OF TORONTO

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА
DRAMATIS PERSONAE

МАТЬ	*меццо-сопрано*
MOTHER	*mezzo soprano*
ПРАПОРЩИК	*тенор*
ENSIGN	*tenor*
ГЕОРГИЙ СИМОНИШВИЛИ (солдат)	*баритон*
GEORGI SIMONISHVILI (private soldier)	*baritone*
ПОЛКОВНИК	*бас*
COLONEL	*bass*

Смешанный хор
Mixed chorus

СОСТАВ ОРКЕСТРА
ORCHESTRA

3 Флейты (II=альтовая флейта Г) (III=флейта пикколо)
3 Гобоя (III=английский рожок Фа)
3 Кларнета (Б)—(II=малый кларнет Эс) (III=басовый кларнет Б)

2 Фагота
Контрафагот

4 Валторны (Фа)
3 Трубы (Б)
3 Тромбона
Туба

Литавры
Малый барабан
Тарелки
Большой барабан
Ксилофон

Арфа
Фортепиано
Челеста

Скрипки I
Скрипки II
Альты
Виолончели
Контрабасы

3 Flauti (II=Flauto contralto G) (III=Flauto piccolo)
3 Oboi (III=Corno inglese F)
3 Clarinetti (B) (II=Clarinetto piccolo Es) (III=Clarinetto basso B)

2 Fagotti
Contrafagotto

4 Corni (F)
3 Trombe (B)
3 Tromboni
Tuba

Timpani
Tamburo militare
Piatti
Gran cassa
Silofono

Arpa
Piano
Celesta

Violini I
Violini II
Viole
Violoncelli
Contrabassi

СОЛДАТ

Вокально-симфоническая новелла

по рассказу М. Джавахишвили
„Награда."
Русский перевод Э. Александровой

THE SOLDIER

Vocal-symphonic Novelette

after "The REWARD", a short story
by the Georgian author M. Javakhishvili.
Russian translation by E. Alexandrova

О. ТАКТАКИШВИЛИ
O. TAKTAKISHVILI

НА ПЛОЩАДИ I IN THE SQUARE

Allegro

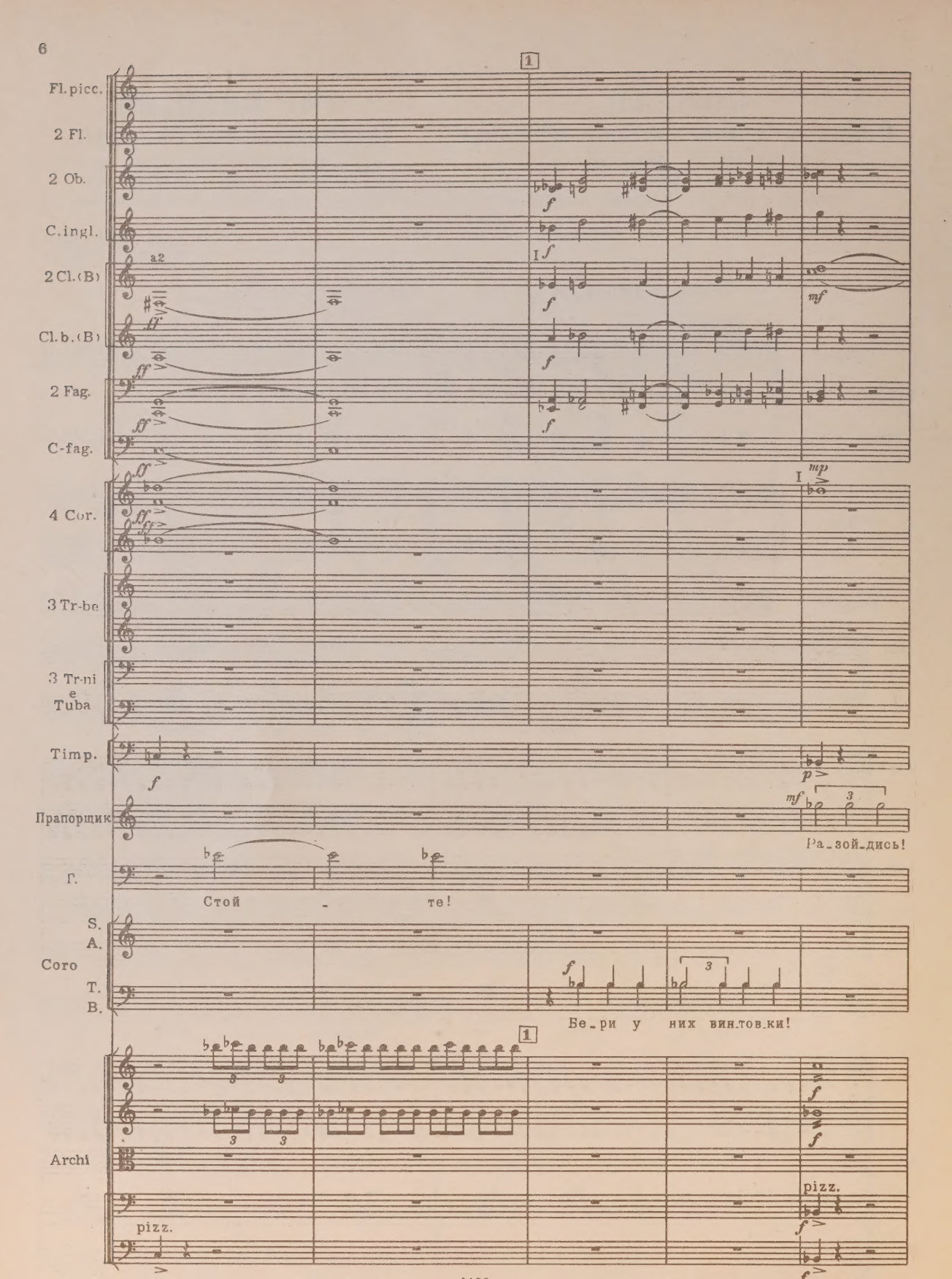
Timpani
Tamburo militare
Gran cassa
Piano
Георгий

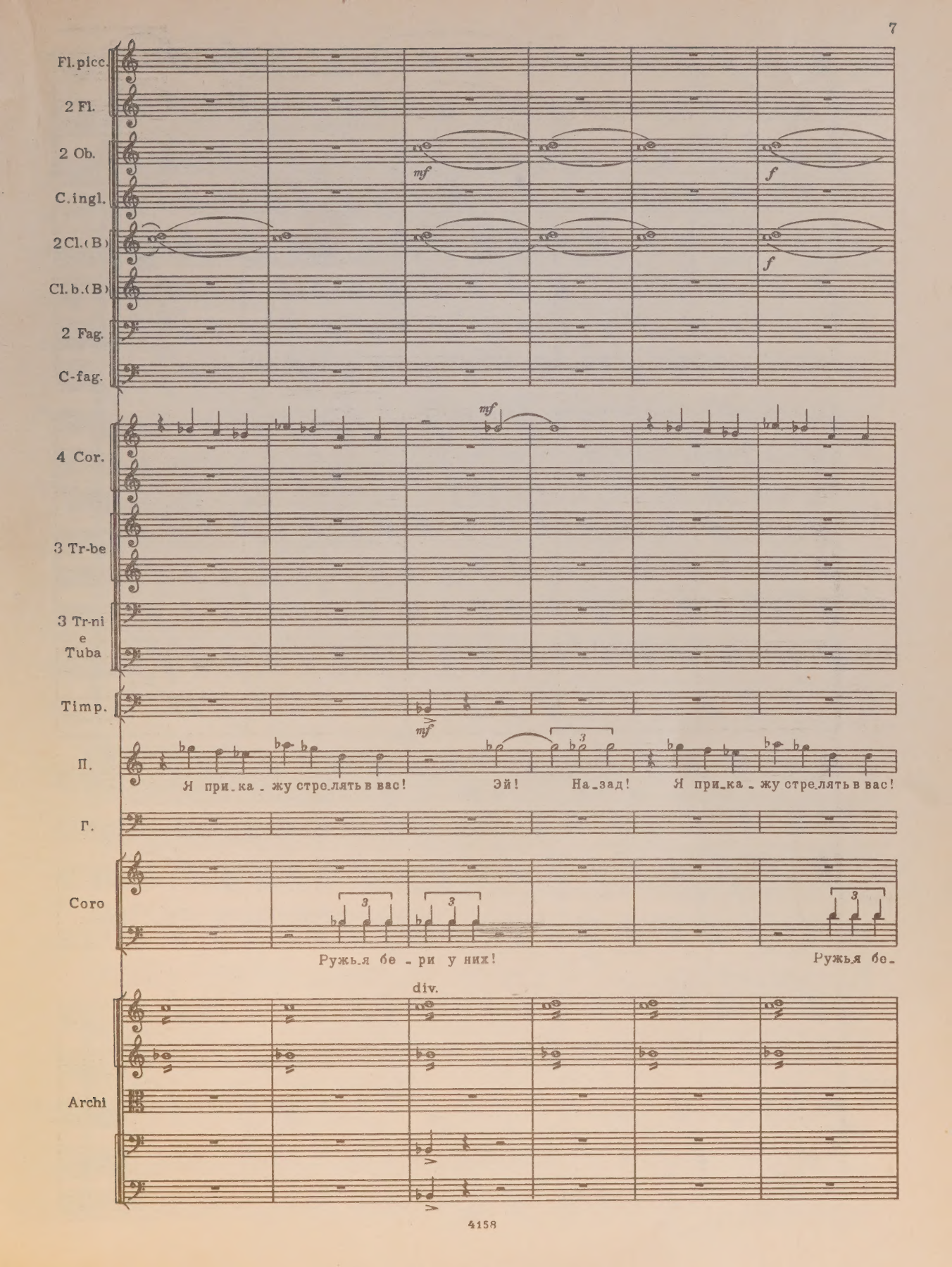
Fag.
Г.
Стой - те! Брат - цы! Стой - те! Стой - те,

V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
C-b.

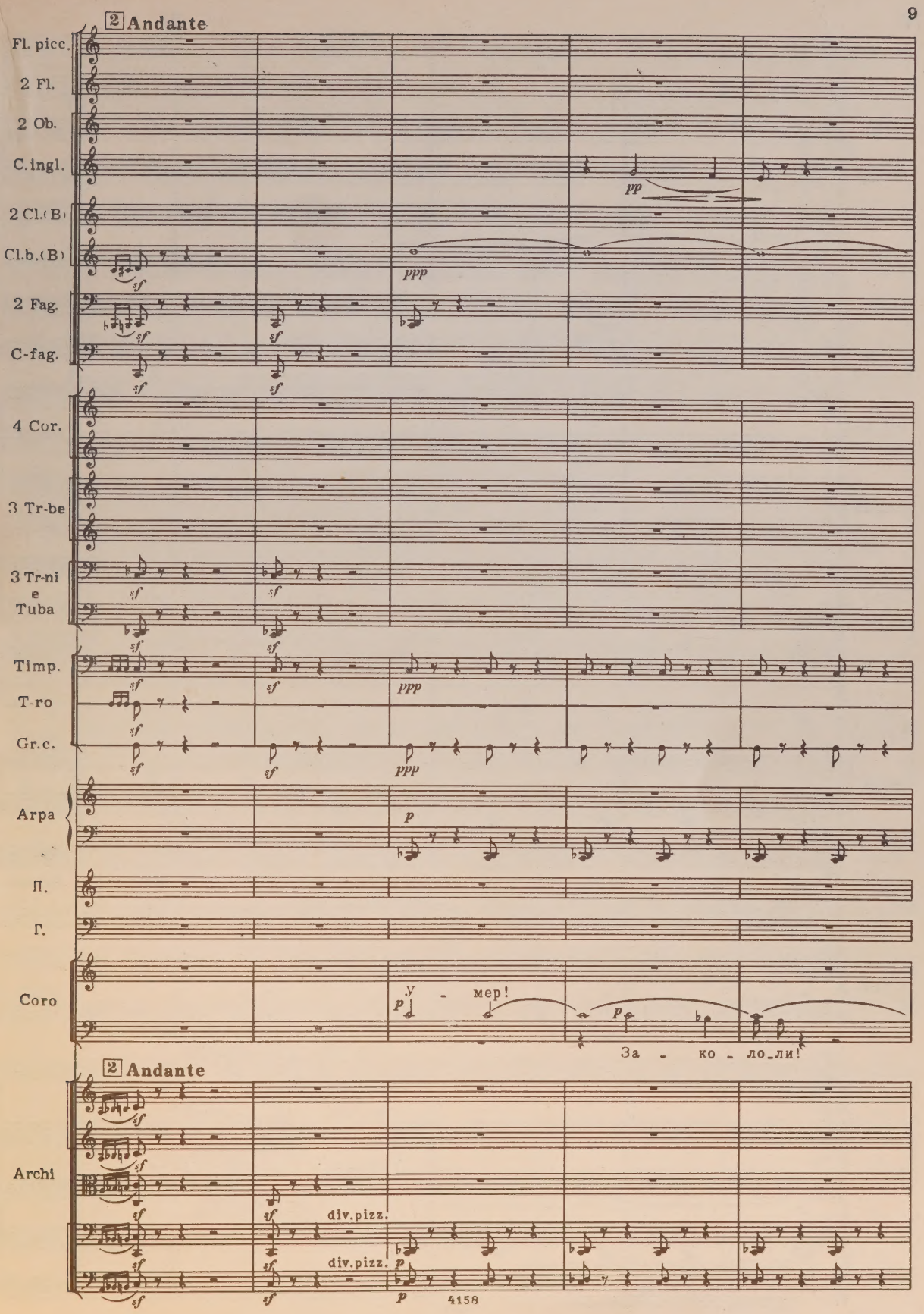
Г.
не на - пи - рай - те! Стой - те! Ра - ди бо - га! Стой - те!

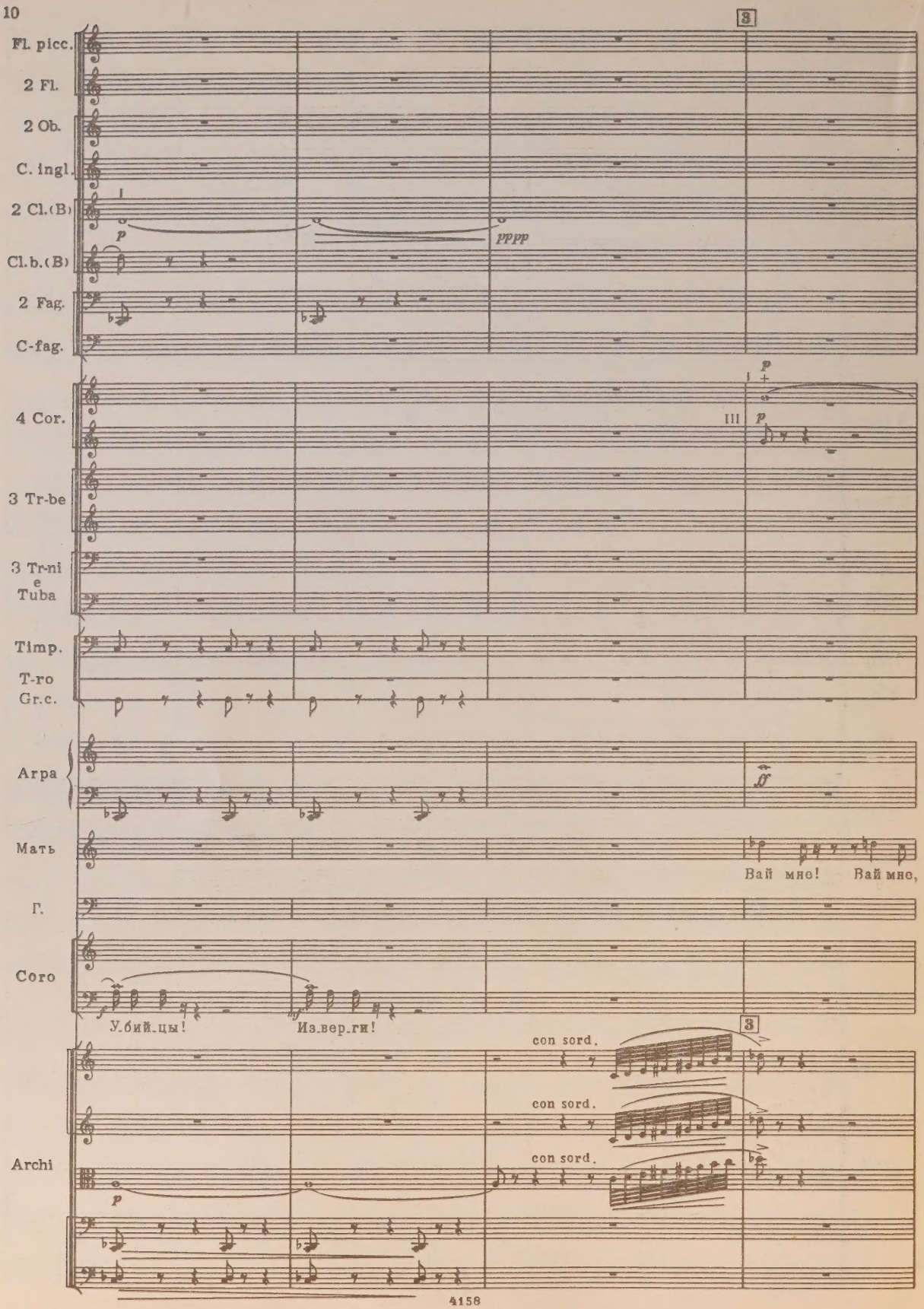
Archi


1
Fl. picc.
2 Fl.
2 Ob.
C. ingl.
2 Cl. (B)
a2
Cl. b. (B)
2 Fag.
C-fag.
4 Cor.
3 Tr-be
3 Tr-ni
e
Tuba
Timp.
Прапорщик
Г.
Стой - те!
Ра_зой_дись!
S.
A.
Coro
T.
B.
Бе_ри у них вин_тов_ки!
1
Archi
pizz.
pizz.


Fl. picc.
2 Fl.
2 Ob.
mf
f
C. ingl.
2 Cl. (B)
f
Cl. b. (B)
2 Fag.
C-fag.
4 Cor.
mf
3 Tr-be
3 Tr-ni e Tuba
Timp.
mf
П.
Я при_ка_жу стре_лять в вас!
Эй!
На_зад!
Я при_ка_жу стре_лять в вас!
Г.
Coro
Ружь_я бе_ри у них!
Ружь_я бе_
div.
Archi

Fl. picc.
2 Fl.
2 Ob.
C. ingl.
2 Cl. (B)
Cl. b. (B)
2 Fag.
C-fag.
4 Cor.
3 Tr-be
3 Tr-ni e Tuba
Timp.
T-ro
Gr. c.
II.
Слы - ши - те! Я при - ка - жу стре - лять в вас!
I.
Coro
- ри - те!
A!
Archi
unis.
cresc.
div.
unis.
arco
arco


2 Andante
Fl. picc.
2 Fl.
2 Ob.
C.ingl.
2 Cl.(B)
Cl.b.(B)
2 Fag.
C-fag.
4 Cor.
3 Tr-be
3 Tr-ni e Tuba
Timp.
T-ro
Gr.c.
Arpa
П.
Г.
Coro
У - мер!
За - ко - ло_ли!
2 Andante
Archi
div.pizz.
div.pizz.


3
Fl. picc.
2 Fl.
2 Ob.
C. ingl.
2 Cl.(B)
I
p
pppp
Cl.b.(B)
2 Fag.
C-fag.
4 Cor.
I
p
III
p
3 Tr-be
3 Tr-ni e Tuba
Timp.
T-ro
Gr.c.
Arpa
ff
Мать
Вай мне! Вай мне,
Г.
Coro
У-бий-цы!
Из-вер-ги!
3
con sord.
con sord.
con sord.
Archi
p

Fl. picc.

2 Fl.

a2

f

2 Ob.

C.ingl.

C.ingl. muta in Ob.III

2 Cl.(B)

Cl.II(B) muta in Cl.picc.(Es)

Cl. b.(B)

Cl.b.(B) muta in Cl.III(B)

2 Fag.

C-fag.

4 Cor.

pp

3 Tr-be

3 Tr-ni e Tuba

Timp.

T-ro

Gr.c.

M.

сын мой у-мер! Вай мне, вай мне, вай мне, сын мой у-мер...

Г.

Coro

Archi

pizz.

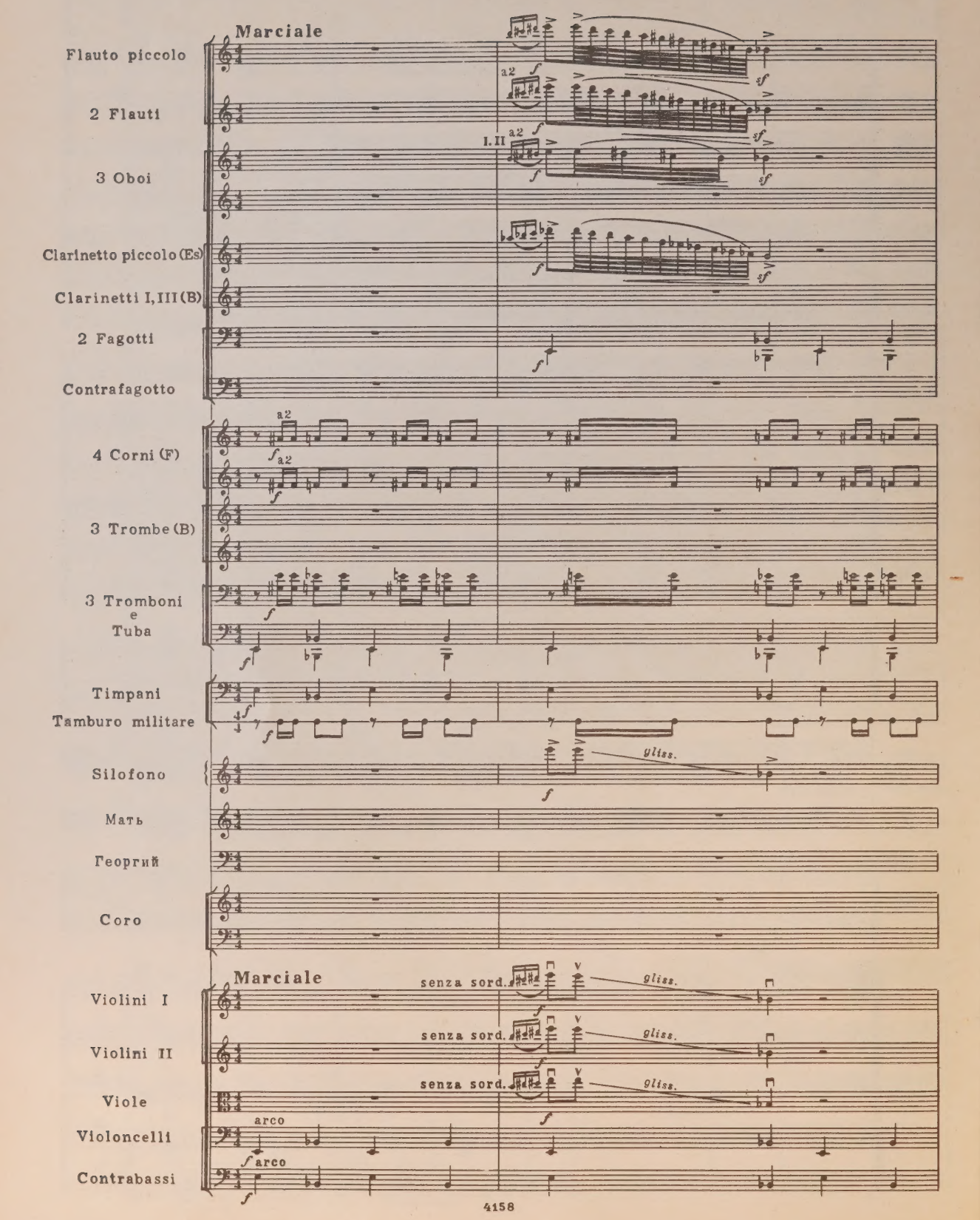
pizz.

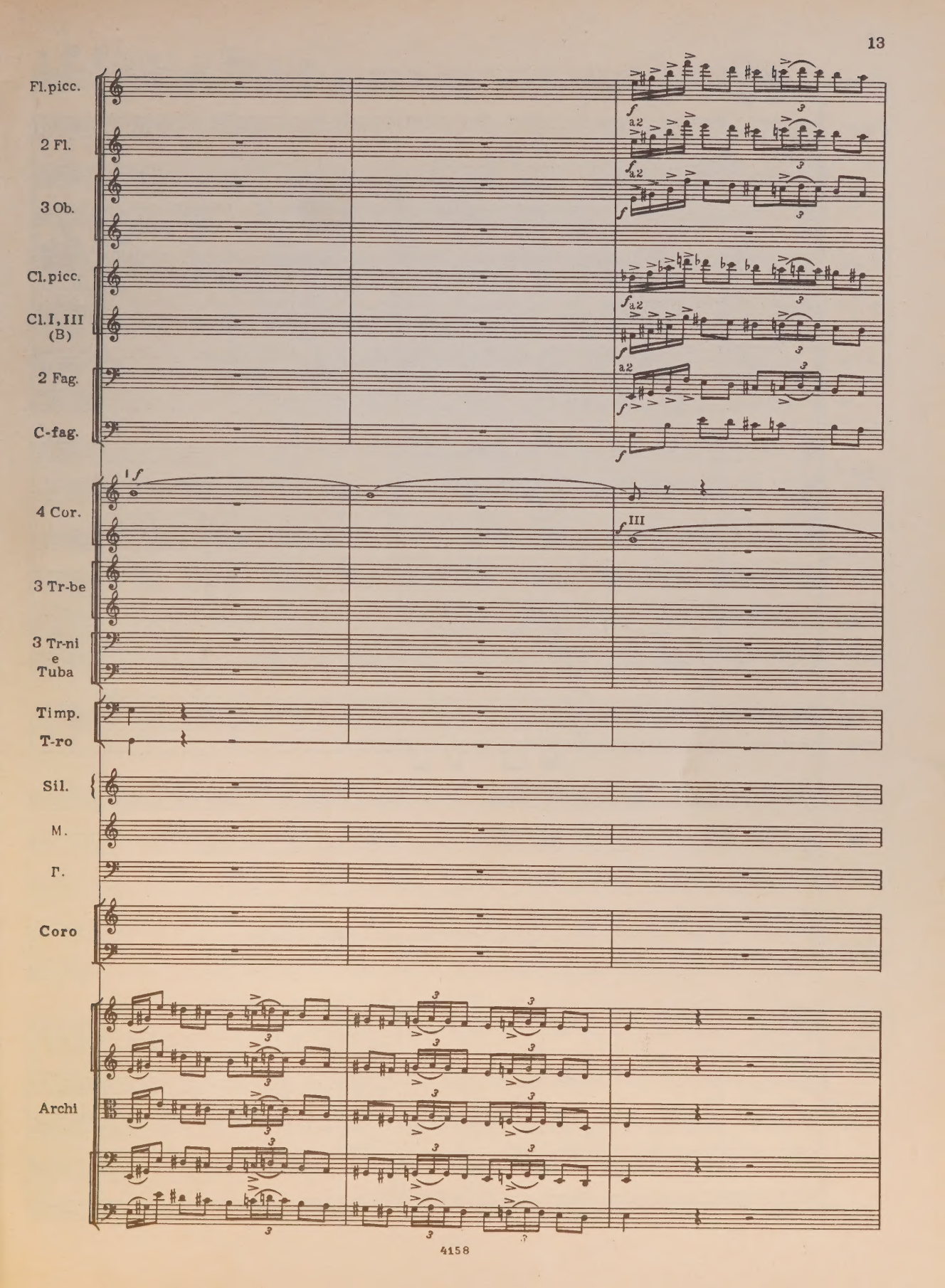
pizz.

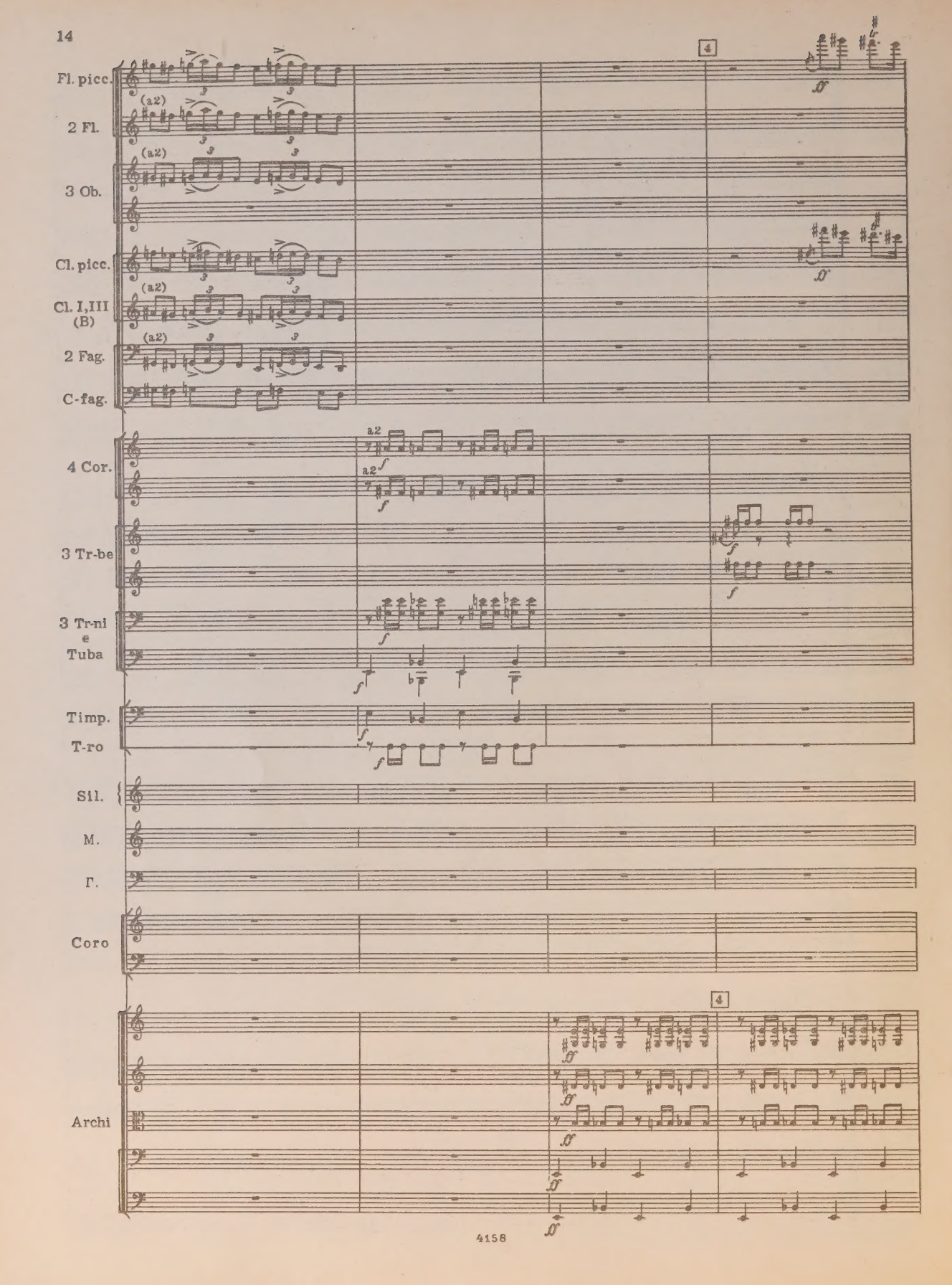
(pizz.)div.

(pizz.)

МУШТРА II DRILL




Fl.picc.
2 Fl.
3 Ob.
Cl.picc.
Cl.I, III (B)
2 Fag.
C-fag.
4 Cor.
3 Tr-be
3 Tr-ni e Tuba
Timp.
T-ro
Sil.
M.
Г.
Coro
Archi
a2
III


Fl. picc.
2 Fl.
3 Ob.
Cl. picc.
Cl. I,III (B)
2 Fag.
C-fag.
4 Cor.
3 Tr-be
3 Tr-ni e Tuba
Timp.
T-ro
Sil.
M.
Г.
Coro
Archi
4
4

Fl. picc.
2 Fl.
3 Ob.
Cl. picc.
Cl. I, III (B)
2 Fag.
C-fag.
4 Cor.
3 Tr-be
3 Tr-ni e Tuba
Timp.
T-ro
Sil.
M.
Г.
Coro
Archi

a2

pizz.
pizz.
pizz.

Fl. picc.

2 Fl.

3 Ob.

Cl. picc.

Cl. I, III (B)

2 Fag.

C-fag.

4 Cor.

3 Tr-be

3 Tr-ni e Tuba

Timp.

T-ro

Sil.

M.

Г.

Coro

Archi

a2

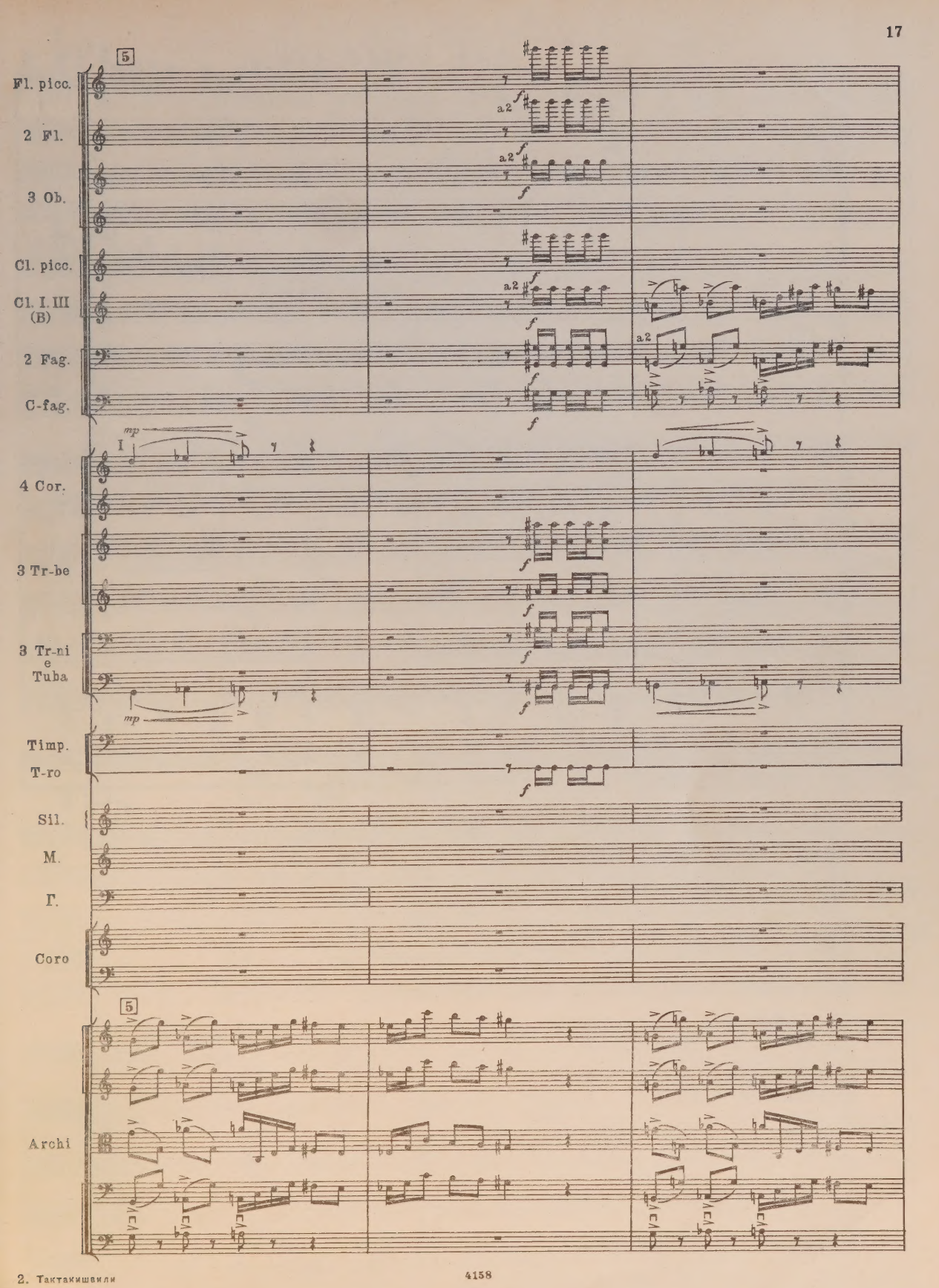
(a2)

ff

f

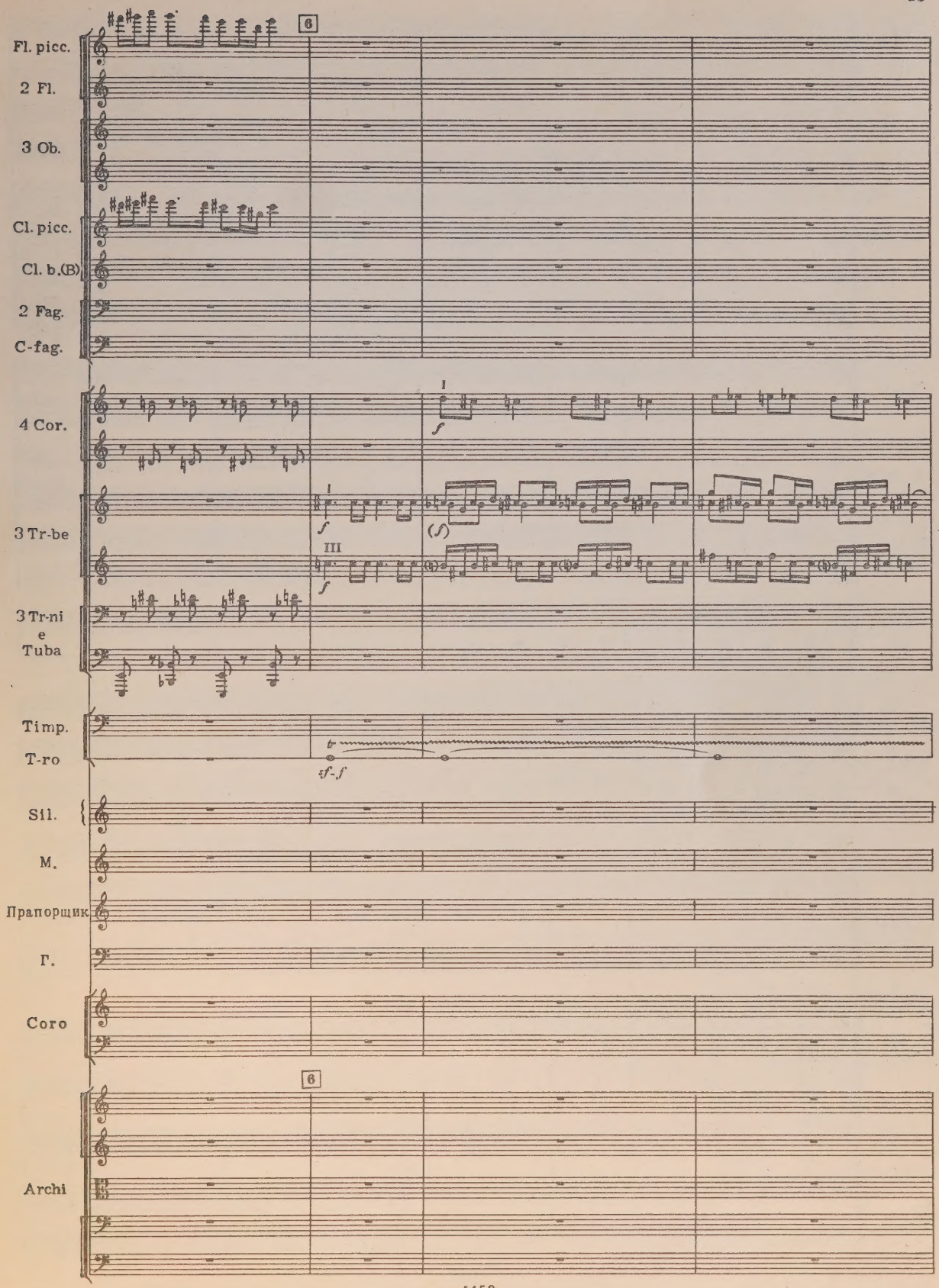
mf

arco

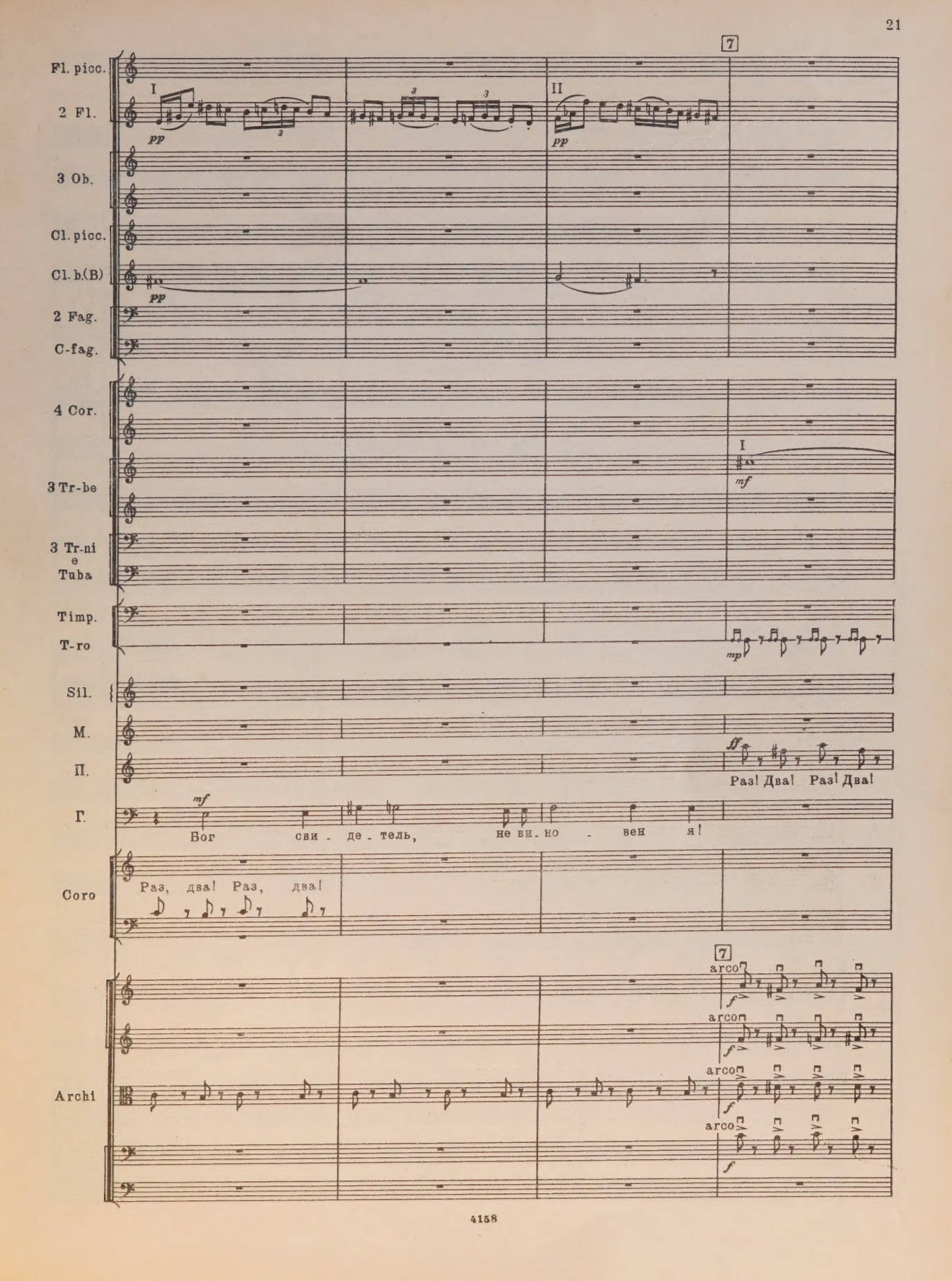

5
Fl. picc.
2 Fl.
3 Ob.
Cl. picc.
Cl. I. III (B)
2 Fag.
C-fag.
4 Cor.
3 Tr-be
3 Tr-ni e Tuba
Timp.
T-ro
Sil.
M.
Г.
Coro
5
Archi
a 2
mp
f

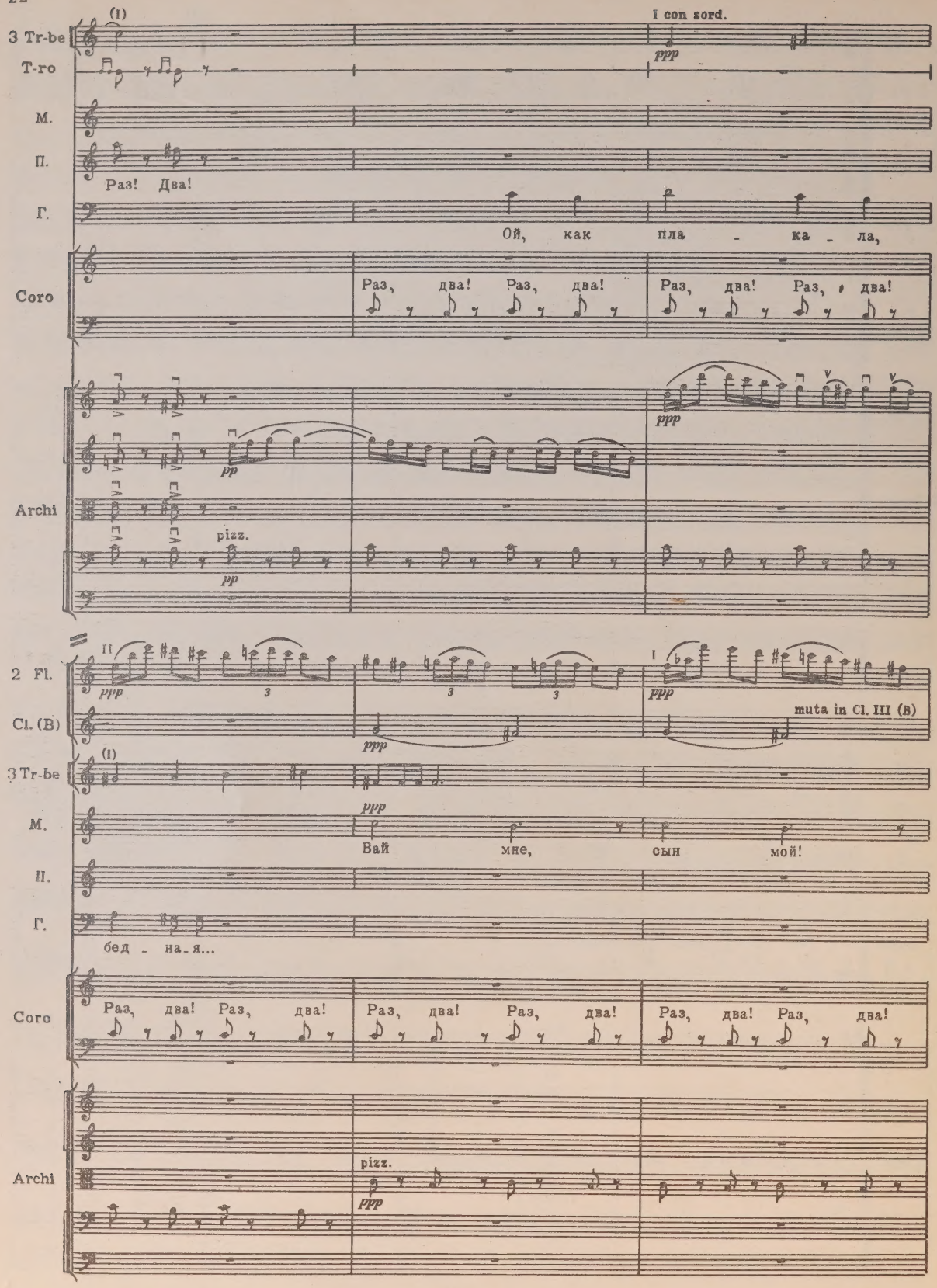
Fl. picc.
2 Fl.
3 Ob.
Cl. picc.
Cl. I, III (B)
2 Fag.
C-fag.
4 Cor.
3 Tr-be
3 Tr-ni e Tuba
Timp.
T-ro
Sil.
M.
Г.
Coro
Archi

a2
(a2)
Cl. III (B) muta in Cl. b. (B)
III
pizz.
(pizz.)


Fl. picc.
2 Fl.
3 Ob.
Cl. picc.
Cl. b.(B)
2 Fag.
C-fag.
4 Cor.
3 Tr-be
3 Tr-ni e Tuba
Timp.
T-ro
Sil.
M.
Прапорщик
Г.
Coro
Archi
6
I
III
f
(f)
sf-f

Fl. picc.
2 Fl.
3 Ob.
Cl. picc.
Cl. b. (B)
2 Fag.
C-fag.
4 Cor.
I
pp
3 Tr-be
I
3 Tr-ni e Tuba
Timp.
T-ro
mp
Sil.
M.
П.
f
Раз, два! Раз, два! Раз, два! Раз, два!
Г.
Coro
Раз, два! Раз, два! Раз, два! Раз, два!
pp
Archi
arco
mf
pizz.
pp
arco
mf
pizz.
pp
arco
mf
pizz.
pp
(pizz.)
pp


7
Fl. picc.
2 Fl.
I
pp
II
pp
3 Ob.
Cl. picc.
Cl. b.(B)
pp
2 Fag.
C-fag.
4 Cor.
I
mf
3 Tr-be
3 Tr-ni e Tuba
Timp.
T-ro
mp
Sil.
M.
П.
ff
Раз! Два! Раз! Два!
Г.
mf
Бог сви - де - тель, не ви - но - вен я!
Coro
Раз, два! Раз, два!
7
arco
f
arco
f
Archi
arco
f
arco
f


3 Tr-be
T-ro
M.
П.
Г.
Coro
Archi
2 Fl.
Cl. (B)
I con sord.
ppp
Раз! Два!
Ой, как пла - ка - ла,
Раз, два! Раз, два!
Раз, два! Раз, два!
pp
pizz.
muta in Cl. III (B)
Вай мне, сын мой!
бед - на - я...
Раз, два! Раз, два!
Раз, два! Раз, два!
Раз, два! Раз, два!
pizz.

П.

Г.

Я не хо - тел у-би-ватье-го,

Coro

Archi

f arco

f arco

f

pp

pp

pp

pp

4 Cor.

3 Tr-be

T-ro

8

f

f

I

mf

mf

ff

П.

Раз! Два! Раз! Два!

Г.

в дав - ке ме - ня тол - кну - ли.

Coro

Archi

Fl. I

a2 ff

Fl. II e Picc.

ff

Ob. I

ff

Ob. II

ff

Cl. I (B)

ff

Cl. III (B)

ff

2 Fag.

C-fag.

4 Cor.

(I)

3 Tr-be

3 Tr-ni e Tuba

Timp.

T-ro

Sil.

П.

Раз! Два! Раз! Два!

Г.

Coro

Archi

Fl. picc.

Fl. I.II

I.II
Ob.
III

Cl. picc.

Cl. I.III
(B)

2 Fag.

C-fag.

4 Cor.

3 Tr-be

3 Tr-ni
e
Tuba

Timp.
T-ro

Sil.

П.

Г.

Coro

Archi

Fl. picc.

Fl. I. II

I. II
Ob.
III

a2
ff
mf

Cl. picc.

Cl. I. III
(B)

mf

2 Fag.

a2
ff
mf

C-fag.

ff

4 Cor.

con sord.

3 Tr-be

p

3 Tr-ni
e
Tuba

Timp.
T-ro

Sil.

П.

Г.

Голос из хора

Coro

Ря-до-во-го

Archi

Fl. picc.

2 Fl.

I.II Ob.

III

Cl. picc.

Cl. I. III (B)

2 Fag.

C-fag.

4 Cor.

3 Tr-be

3 Tr-ni e Tuba

Timp.

T-ro

Sil.

П.

Г.

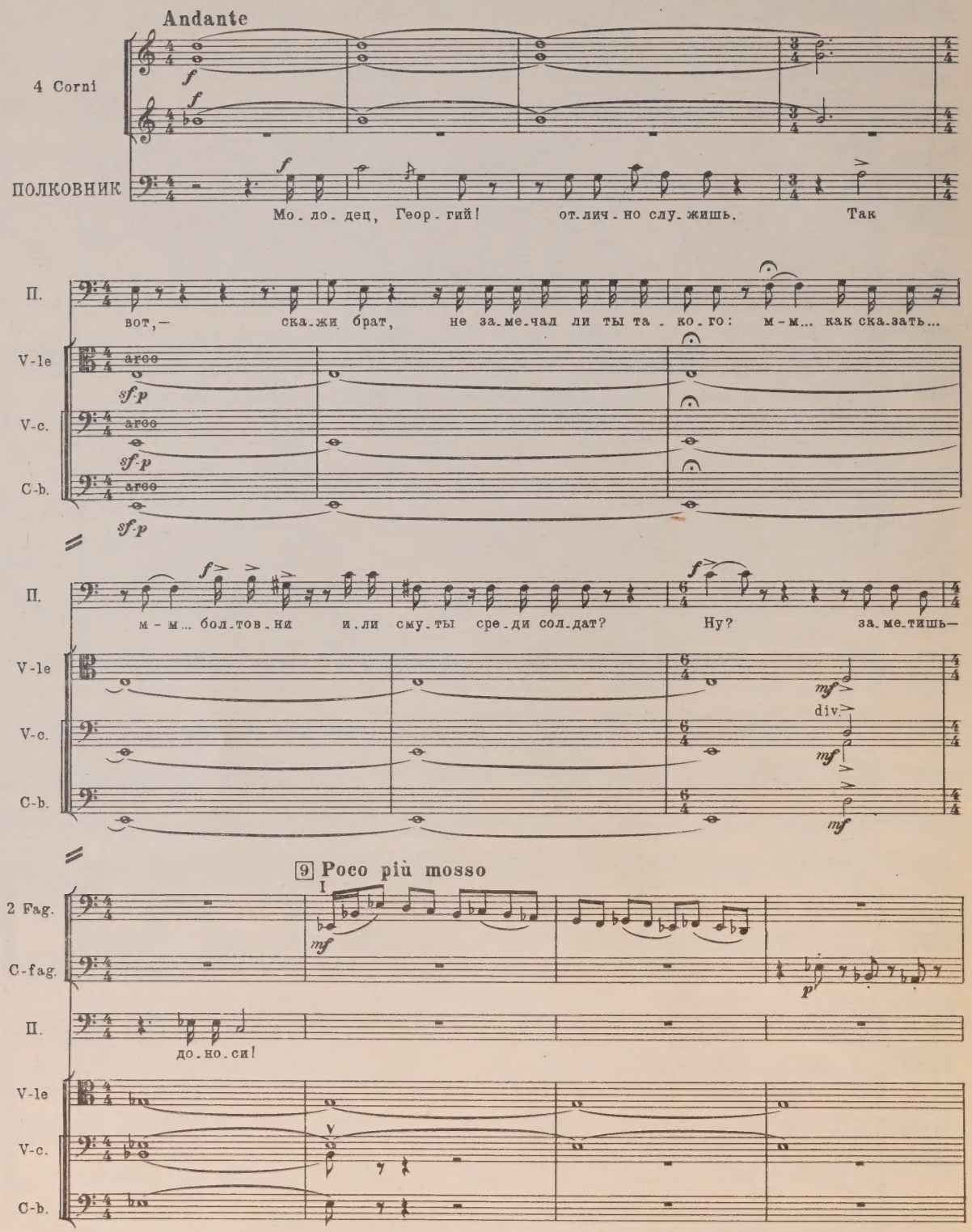
Coro

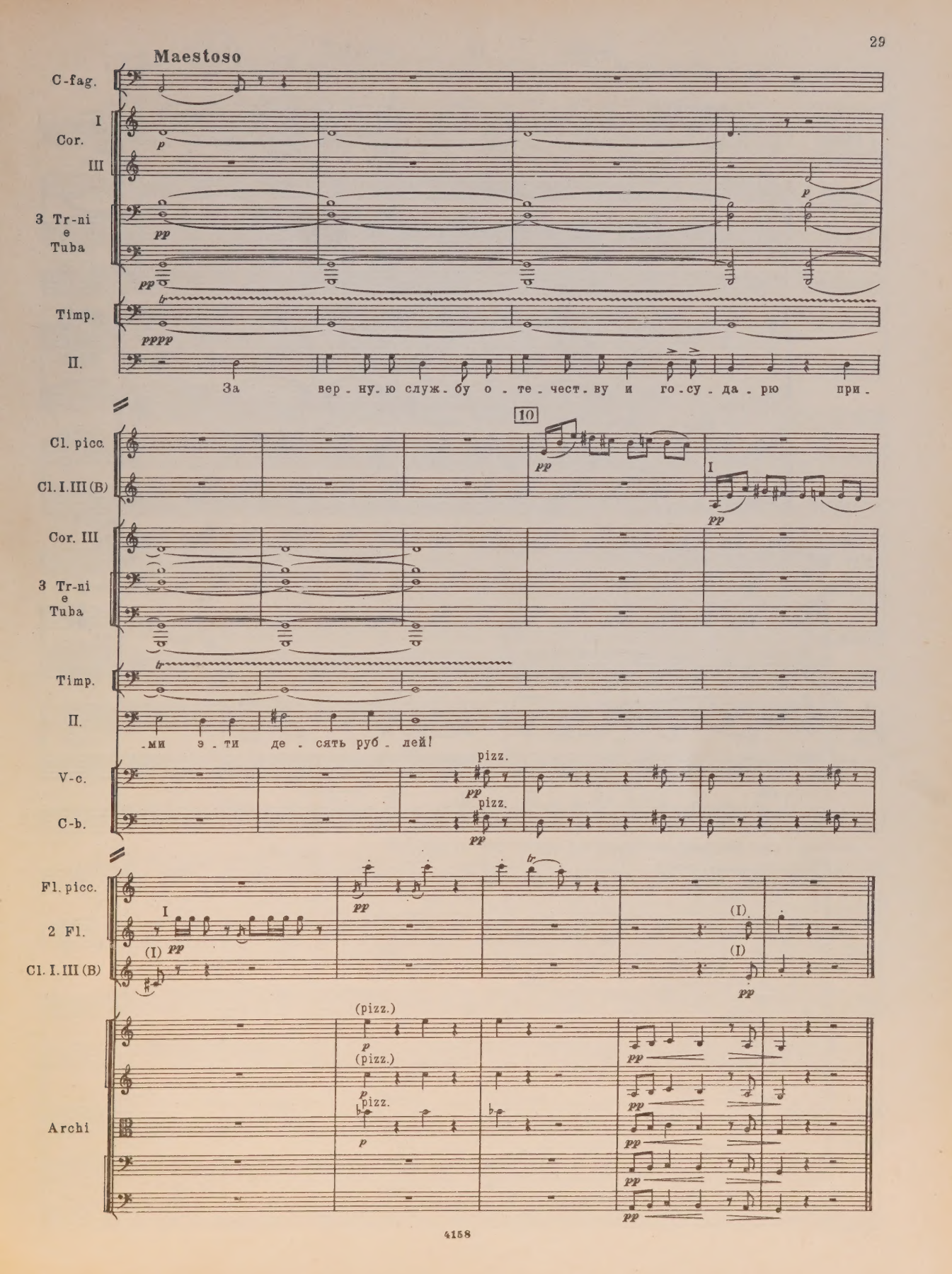
Си_мо_ни_шви_ли к пол_ ков_ни_ку!

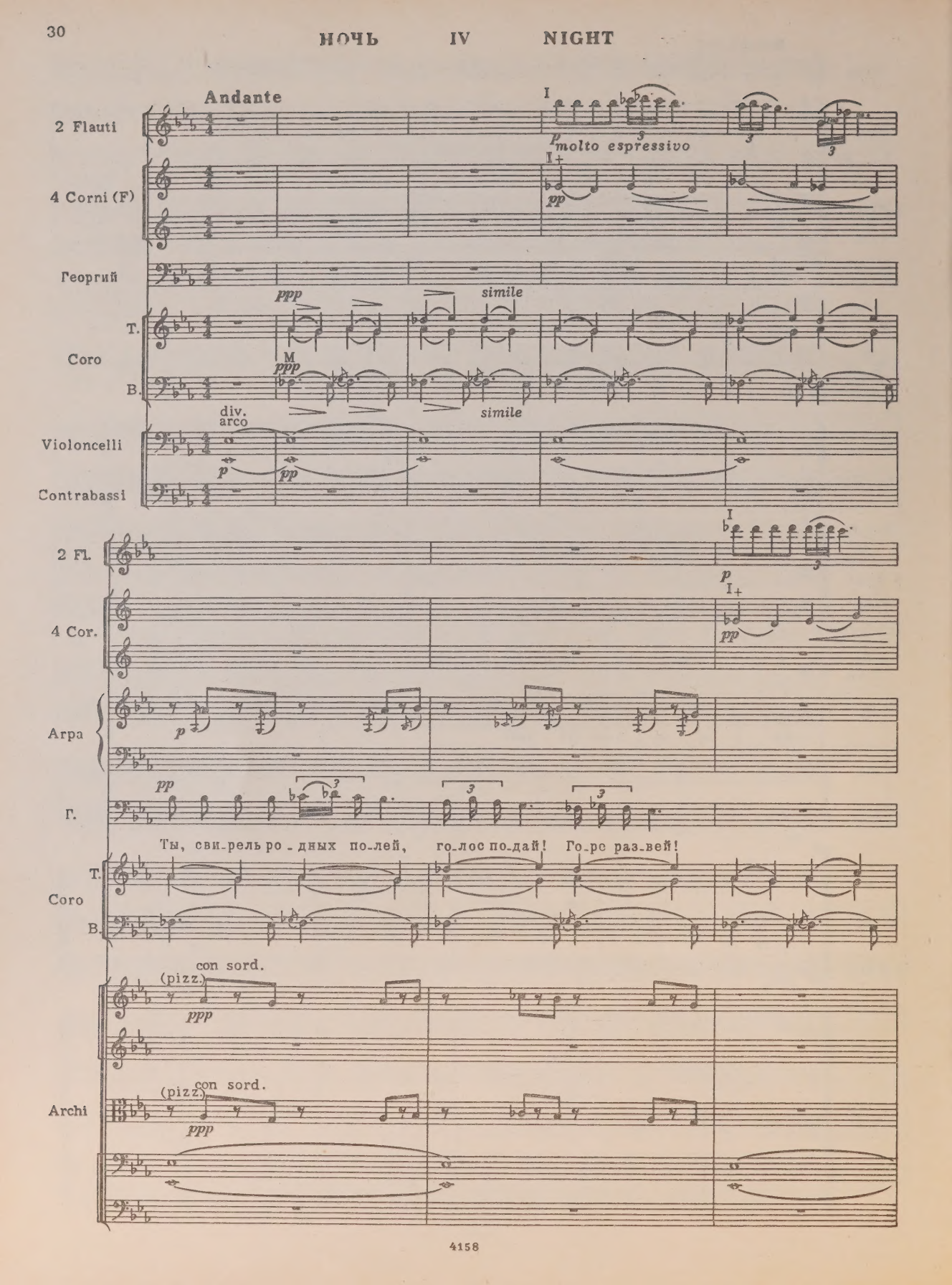
Archi

pizz.

У ПОЛКОВНИКА III AT THE COLONEL'S




Maestoso
C-fag.
I
Cor.
III
3 Tr-ni
e
Tuba
Timp.
II.
За вер-ну-ю служ-бу о-те-чест-ву и го-су-да-рю при-
10
Cl. picc.
Cl. I. III (B)
Cor. III
3 Tr-ni
e
Tuba
Timp.
II.
-ми э-ти де-сять руб-лей!
V-c.
C-b.
pizz.
Fl. picc.
2 Fl.
Cl. I. III (B)
Archi
(pizz.)


Andante
2 Flauti
I
p molto espressivo
4 Corni (F)
I+
pp
Георгий
ppp
simile
Coro
T.
M
ppp
B.
simile
div.
arco
Violoncelli
p
pp
Contrabassi
2 Fl.
I
p
4 Cor.
I+
pp
Arpa
p
Г.
pp
Ты, сви-рель ро-дных по-лей, го-лос по-дай! Го-ре раз-вей!
Coro
T.
B.
con sord.
(pizz.)
ppp
Archi
con sord.
(pizz.)
ppp

Fl. I
Fl. II
Ob. I
Ob. II
Cl. picc.
Cl. I.III(B)
2 Fag.
C-fag.
4 Cor.
3 Tr-be
3 Tr-ni e Tuba
Timp.
Arpa
Г.
Coro S.
Coro A.
Coro T.
Coro B.
Archi

Cl. picc. muta in Cl. II (B)

Cl. III muta in Cl. b. (B)

(I)

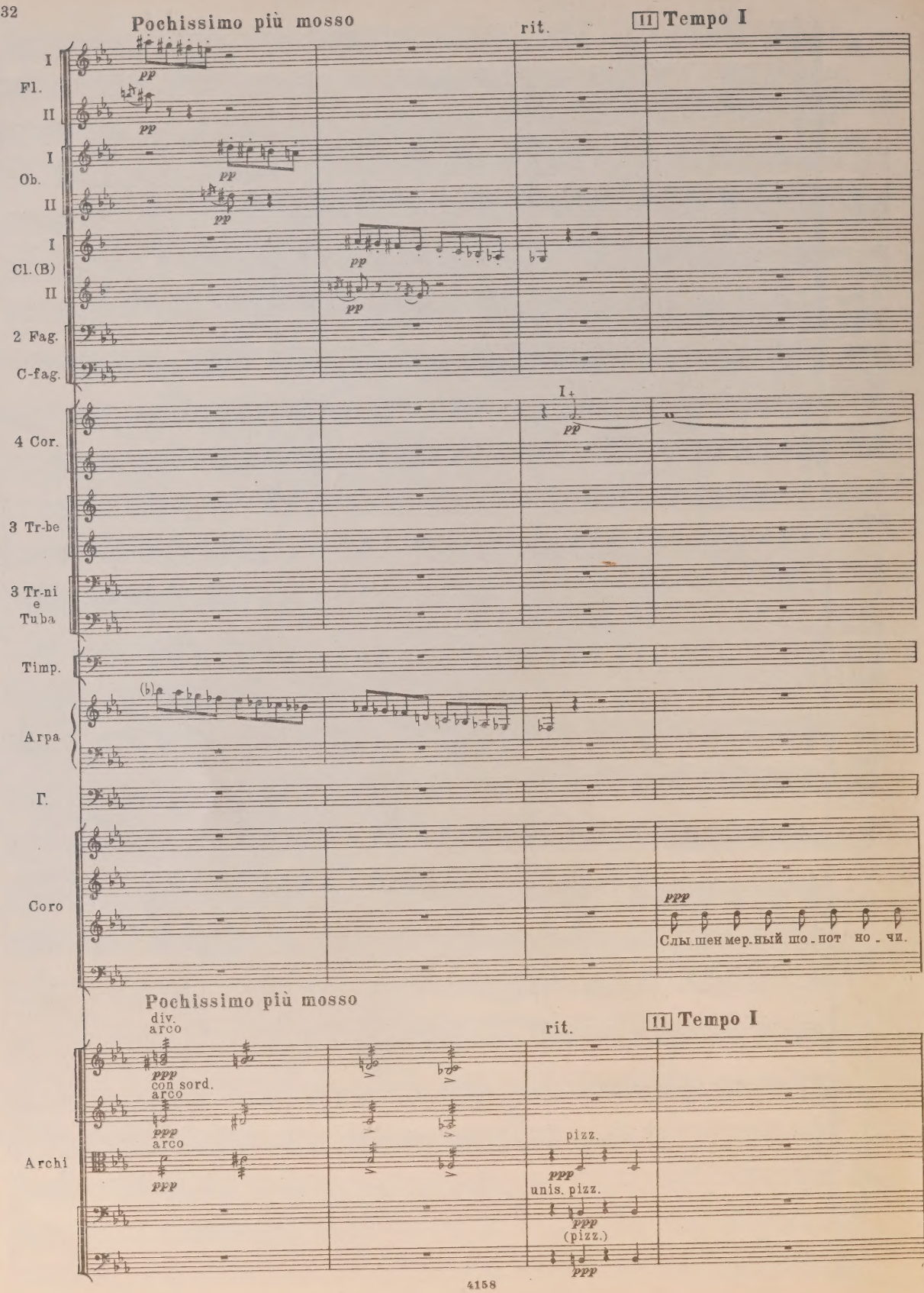
ppp

pp

Дай за_быть мне выс_тре_лов гром, дай по_бы_вать в до_ме род_ном.

ppp

ppp


Pochissimo più mosso
rit.
11 Tempo I
I
Fl.
II
I
Ob.
II
I
Cl. (B)
II
2 Fag.
C-fag.
4 Cor.
I+
3 Tr-be
3 Tr-ni e Tuba
Timp.
Arpa
Г.
Coro
Слы_шен мер_ный шо_пот но_чи.
Pochissimo più mosso
div.
arco
con sord.
arco
arco
Archi
rit.
11 Tempo I
pizz.
unis. pizz.
(pizz.)

(I)

4 Cor.

Arpa

pp

Г.

Coro

M

M

слы_шен мер_ный шо_пот но_чи, слы_шен мер_ный шо_пот но_чи, слы_шен мер_ный шо_пот но_чи,

Fl. picc.

ppp

3

3

3

4 Cor.

III

ppp

Arpa

Г.

3

Ты, сви_рель род_ных по_лей,

Coro

M

M

слы_шен мер_ный шо_пот но_чи, слы_шен мер_ный шо_пот но_чи, слы_шен мер_ный шо_пот но_чи,

Fl. picc.

4 Cor.

(III)

ppp

Arpa

Г.

го-лос по-дай, го-ре раз-вей!

Coro

слы - шен мер-ный шо - пот но-чи, слы-шен мер-ный шо - пот но-чи, слы - шен мер-ный шо-пот но-чи,

Cl. I.II(B)

Cl. b.(B)

2 Fag.

C-fag.

à 2

f

4 Cor.

(I)

Arpa

Г.

pp

Дай за-быть мне выстрелов гром, дай по-бы-вать в до-ме родном. Го - ре! Как мне дальше

Coro

слы-шен мер-ный шо - пот но-чи, слы - шен мер-ный шо - пот но-чи.

Fl. picc.

2 Fl.

3 Ob.

2 Cl. (B)

Cl. b. (B)

2 Fag.

C-fag.

4 Cor.

ppp

IV

ppp

3 Tr-be

3 Tr-ni e Tuba

Timp.

Arpa

p

Г.

жить в э - том пек - ле?!

Coro

pp

Мер - ный шо - пот но - чи,

Archi

div. arco

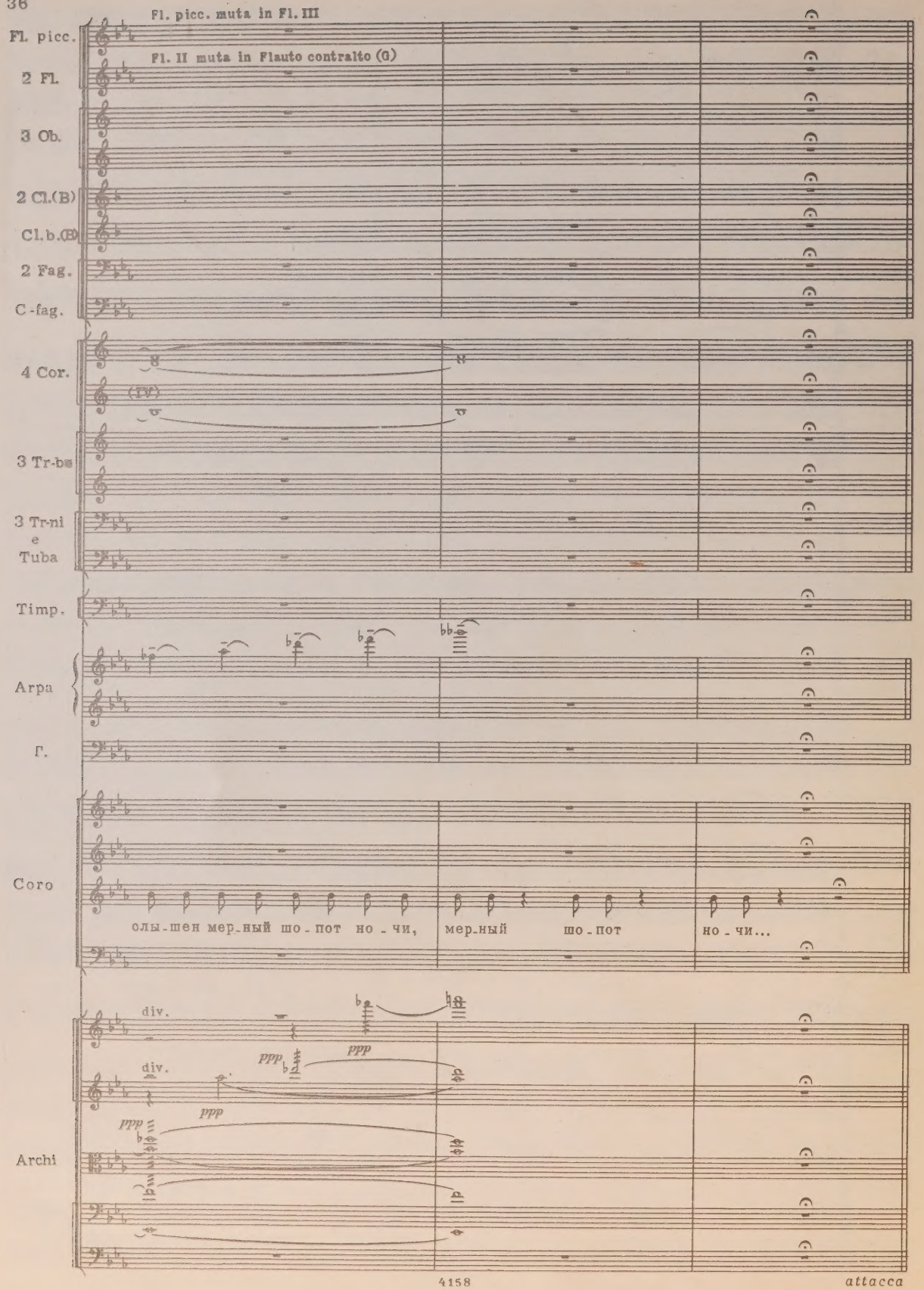
ppp

ppp

con sord.

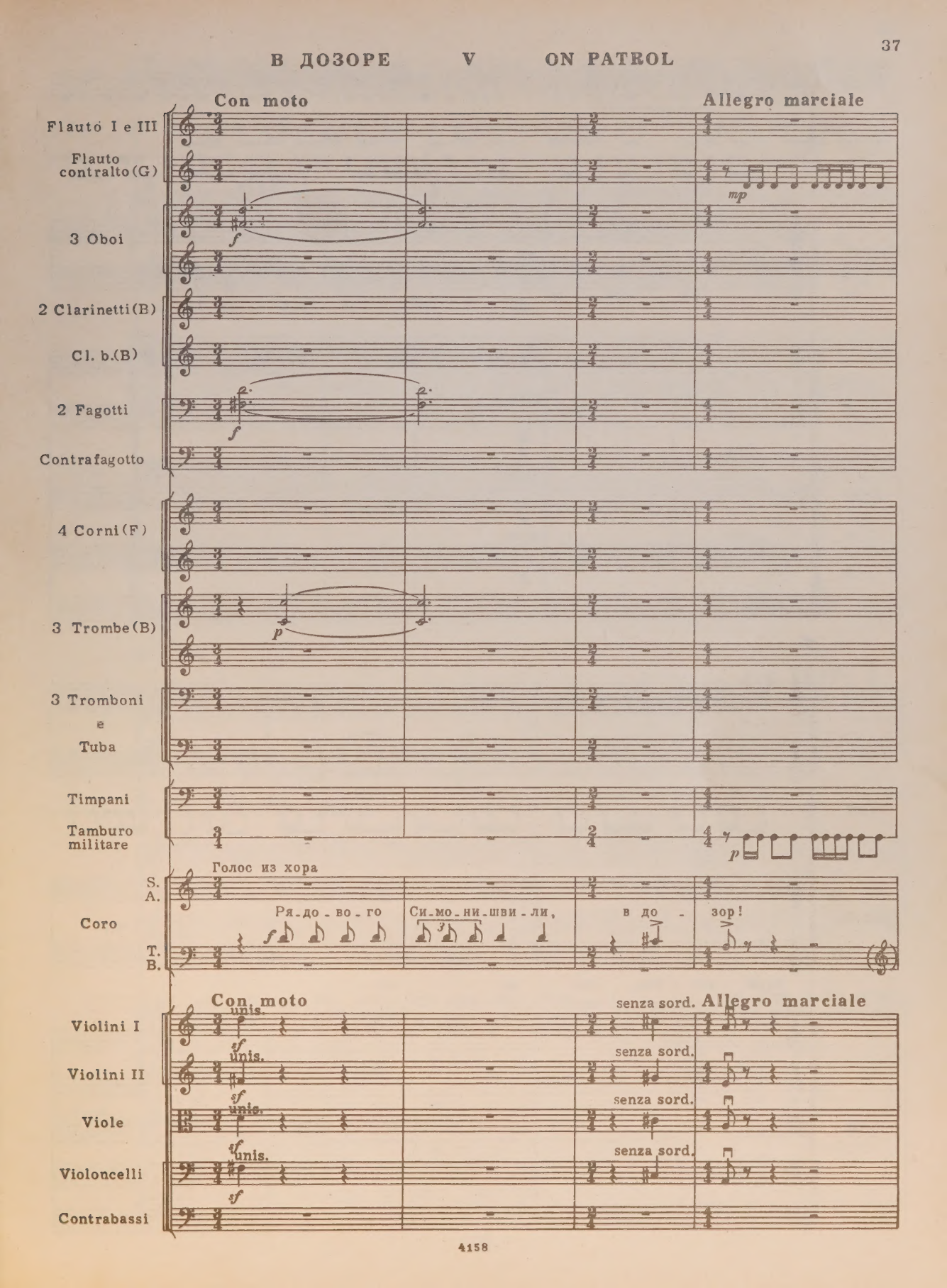
div. arco

pp


Fl. picc. muta in Fl. III
Fl. picc.
Fl. II muta in Flauto contralto (G)
2 Fl.
3 Ob.
2 Cl.(B)
Cl.b.(B)
2 Fag.
C-fag.
4 Cor.
(IV)
3 Tr-be
3 Tr-ni e Tuba
Timp.
Arpa
Г.
Coro
олы-шен мер-ный шо-пот но-чи, мер-ный шо-пот но-чи...
div.
div.
ppp
ppp
ppp
ppp
Archi

attacca

В ДОЗОРЕ V ON PATROL



Fl.(G)

T-ro

I
II
Coro T.
III

mp

Ди - ла, вай ди - ла да,

pizz.
p
pizz.
p
pizz.
p

Archi

Fl.(G)

2 Cl.(B)

p

T-ro

I
II
Coro T.
III

mp

Ди - ла,

марш впе - ред, сол - да - ты!

Archi

Fl.(G)

T-ro

I
II
Coro T.
III

вай ди-ла да, в но - гу, мо - лод - цы!

в но - гу, мо - лод - цы! Ха-хей да

Archi

arco

arco

arco

Fl. I e III

Fl.(G)

p

T-ro

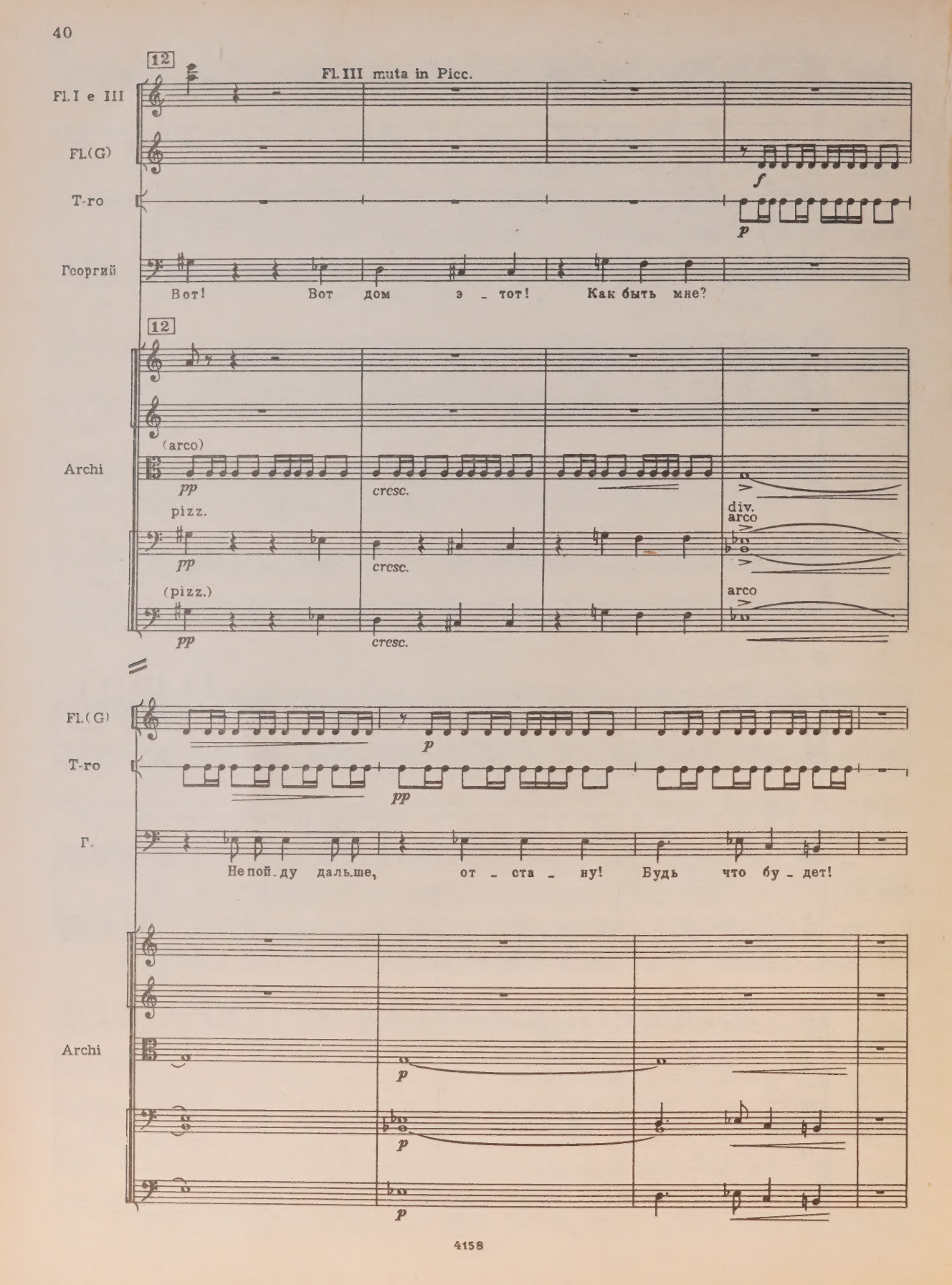
I
II
Coro T.
III

бра - вы - е ре - бя - та!

Ди - ла, вай, ди-ла да,

p

Archi


12
Fl. III muta in Picc.
Fl. I e III
Fl. (G)
f
T-ro
p
Георгий
Вот! Вот дом э - тот! Как быть мне?
12
(arco)
Archi
pp
cresc.
pizz.
div.
arco
pp
cresc.
(pizz.)
arco
pp
cresc.
Fl. (G)
p
T-ro
pp
Г.
Не пой-ду даль-ше, от - ста - ну! Будь что бу - дет!
Archi
p
p
p

Fl. I e Picc.

Picc.

ppp

Fl. (G)

ppp

Г.

I II Coro T. III

ppp

Ди - ла, вай ди.ла да, марш впе_ред, сол -

con sord.

ppp

con sord.

ppp

con sord.

ppp

Archi

Fl. I e Picc.

Fl. picc. muta in Fl. III

Fl. (G)

Fl. (G) muta in Fl. II

Г.

I II Coro T. III

- да - ты!

solo (con sord.)

ppp

2 soli

ppp

tutti pizz.

p

tutti pizz.

p

Archi

pizz.

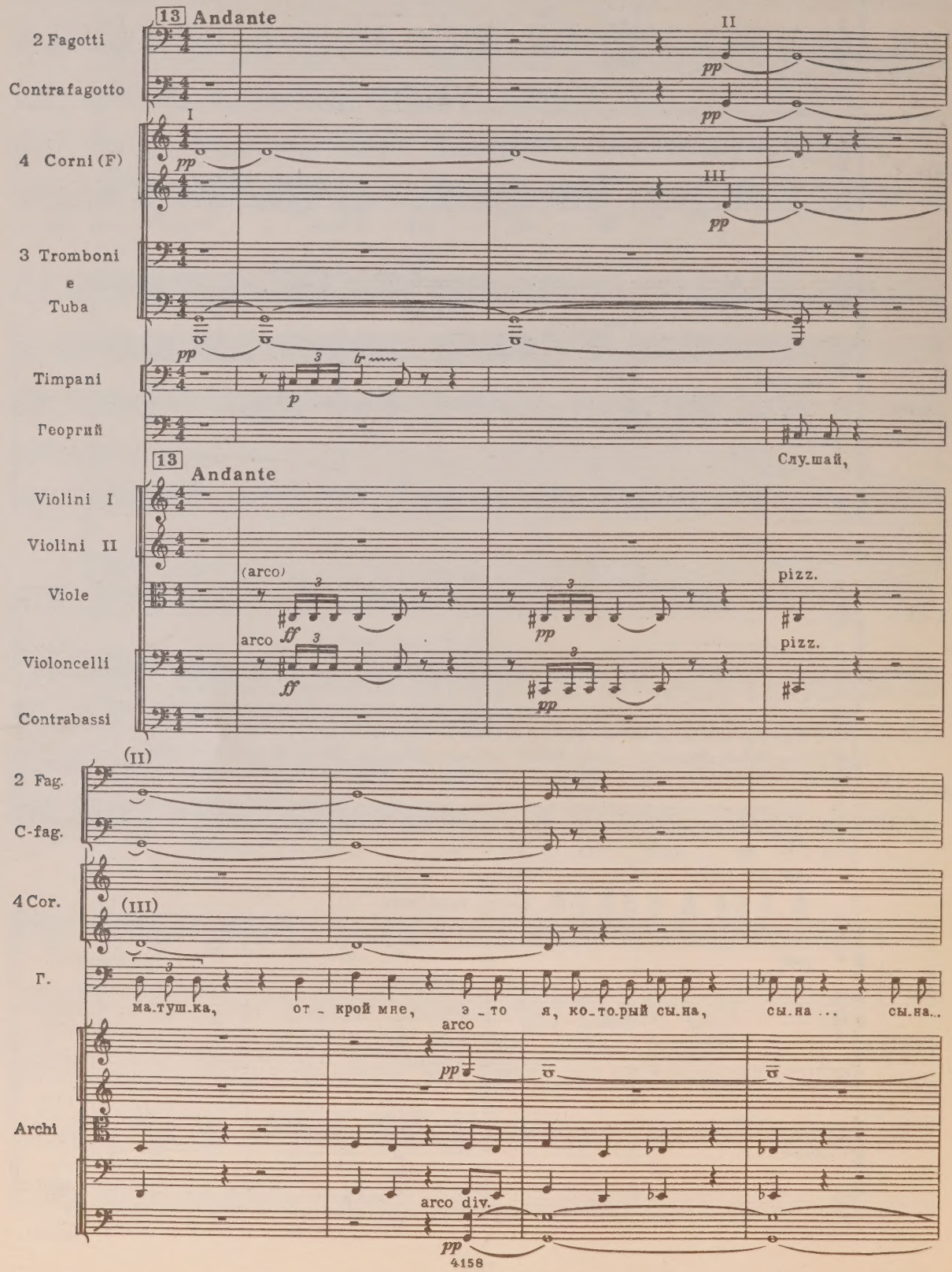
p

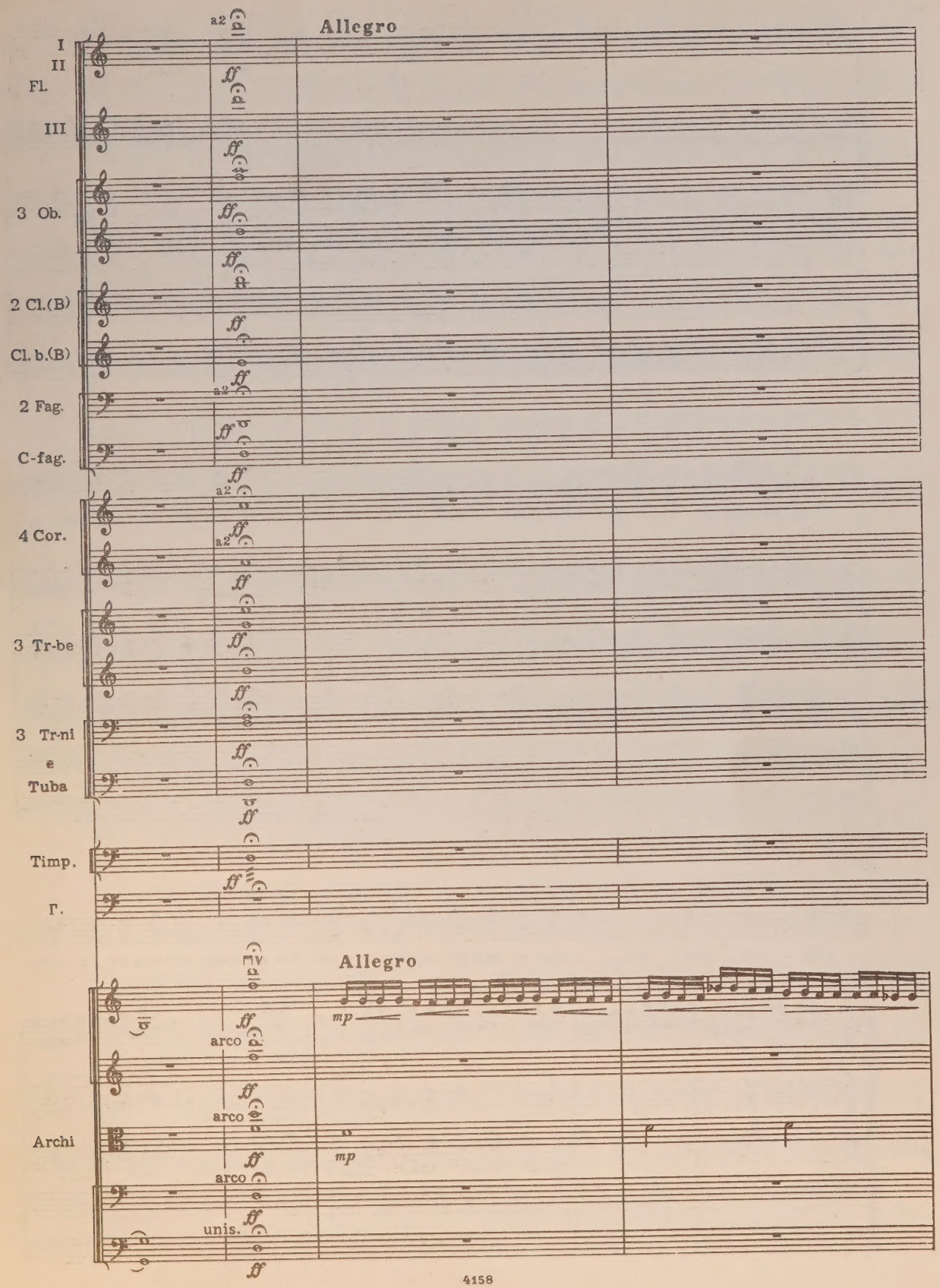
pizz.

p

attacca

ВСТРЕЧА С МАТЕРЬЮ УБИТОГО — VI — MEETING WITH THE MOTHER OF THE KILLED SOLDIER




Allegro
I
II
Fl.
III
3 Ob.
2 Cl.(B)
Cl. b.(B)
2 Fag.
C-fag.
4 Cor.
3 Tr-be
3 Tr-ni
e
Tuba
Timp.
Γ.
Allegro
Archi
a2
arco
unis.
mp
ff

Г.

mf

Верь мне!

p

div.

mp

div.

p

Archi

p

Г.

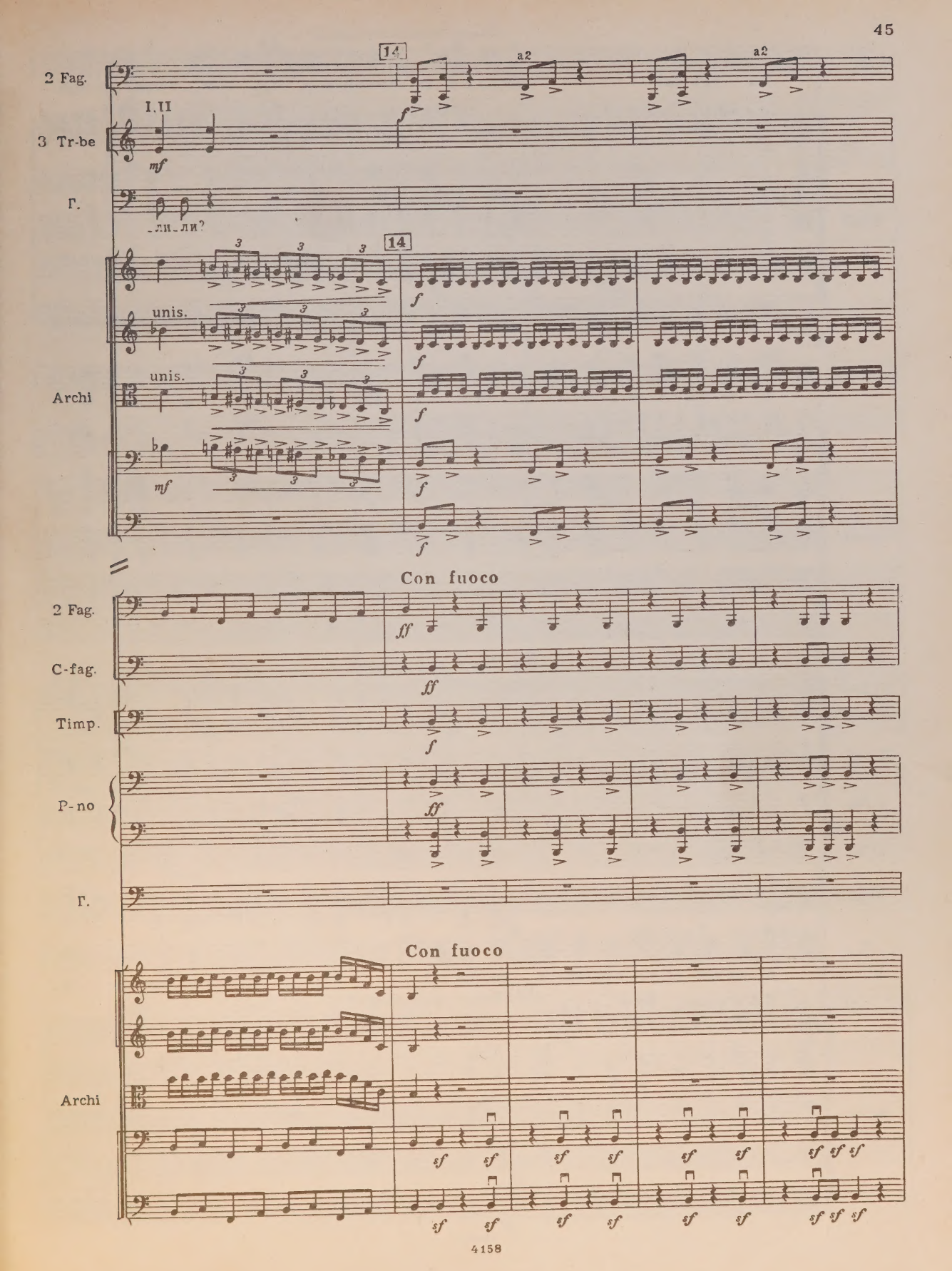
Сам на штык он на_по_рол_ся. Верь мне, не хо_тел е_го у_бить я,

Archi

Г.

верь мне, верь мне, в дав_ке под ру_ку тол_кну_ли! Что мы в жиз_ни с ним не по_де_

Archi


2 Fag.
14
a2
a2
I.II
3 Tr-be
mf
f
Г.
-ли-ли?
14
unis.
unis.
Archi
mf
f
Con fuoco
2 Fag.
C-fag.
Timp.
P-no
Г.
ff
Con fuoco
Archi
sf

Г.

Ма - туш - ка! Го - ло - вой сво - ей кля - нусь я, верь мне, верь мне!

Archi

div. div.

Г.

Не хо - тел я смер - ти э - той, ведь и мне приш - лось не - слад - ко,

Archi

15 Poco più mosso

2 Cl.(B)

Cl. b.(B)

2 Fag.

C-fag.

P-no

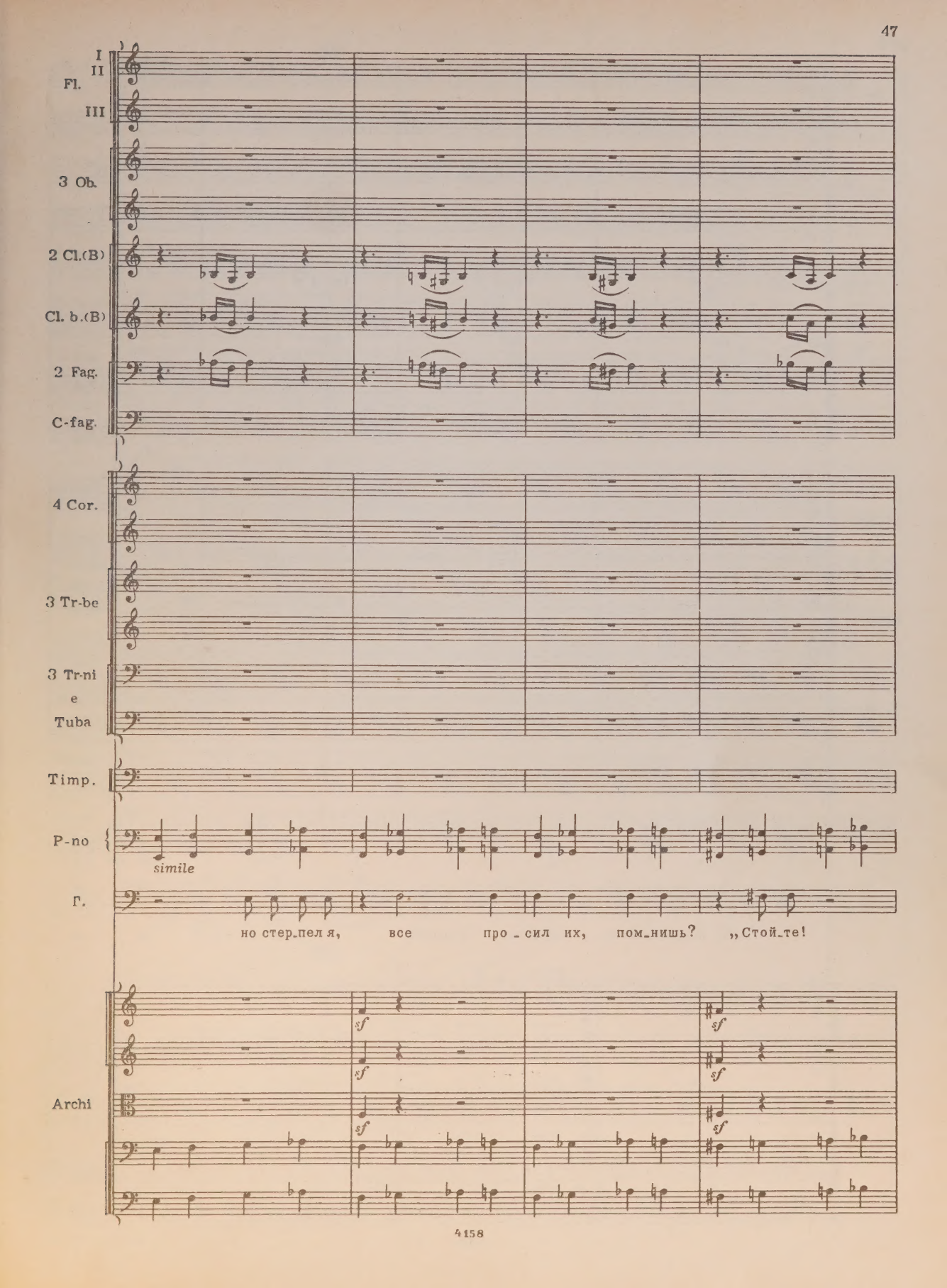
Г.

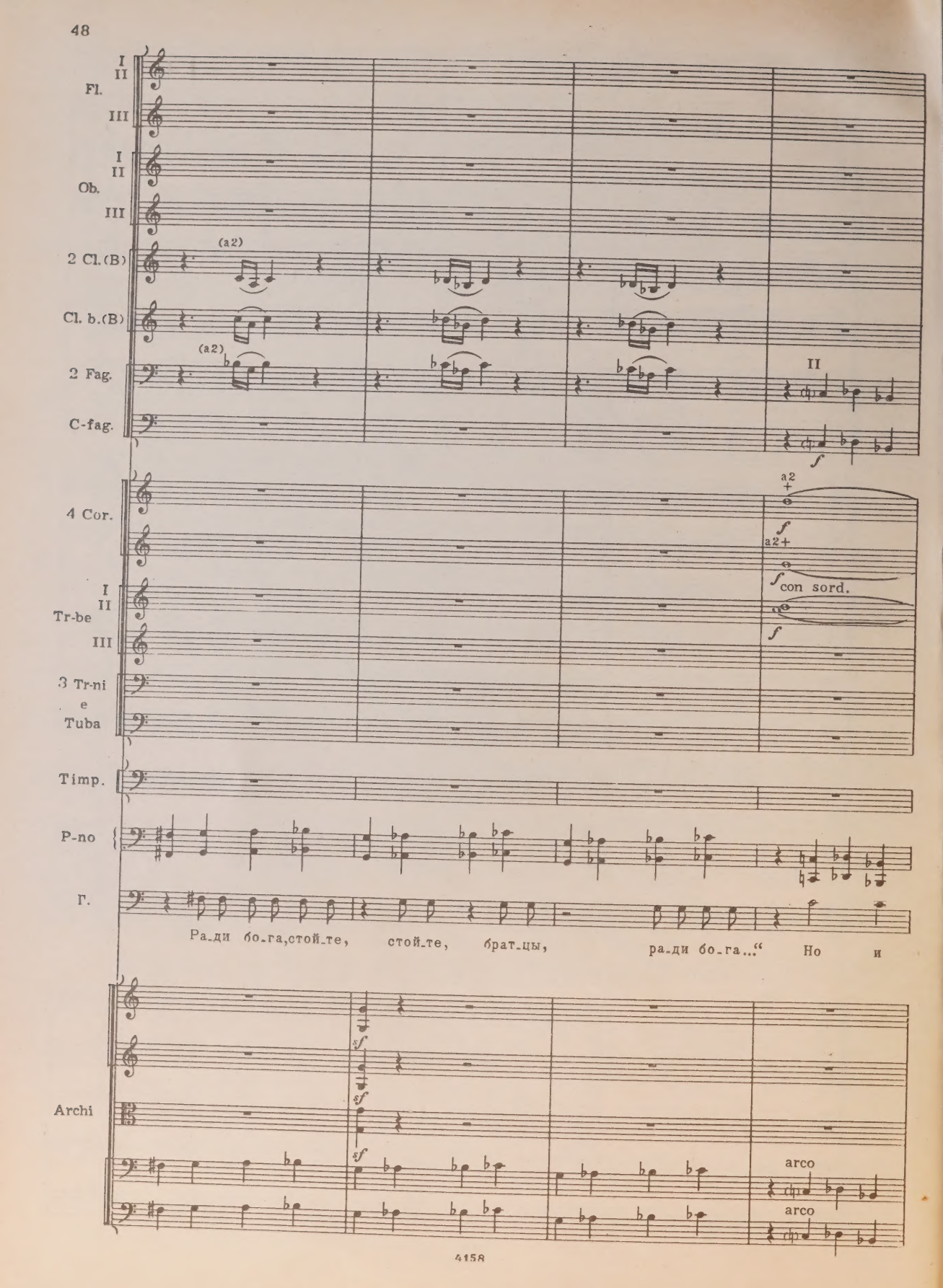
би - ли боль - но чем при - дет - ся, ма - туш - ка! Би - ли,

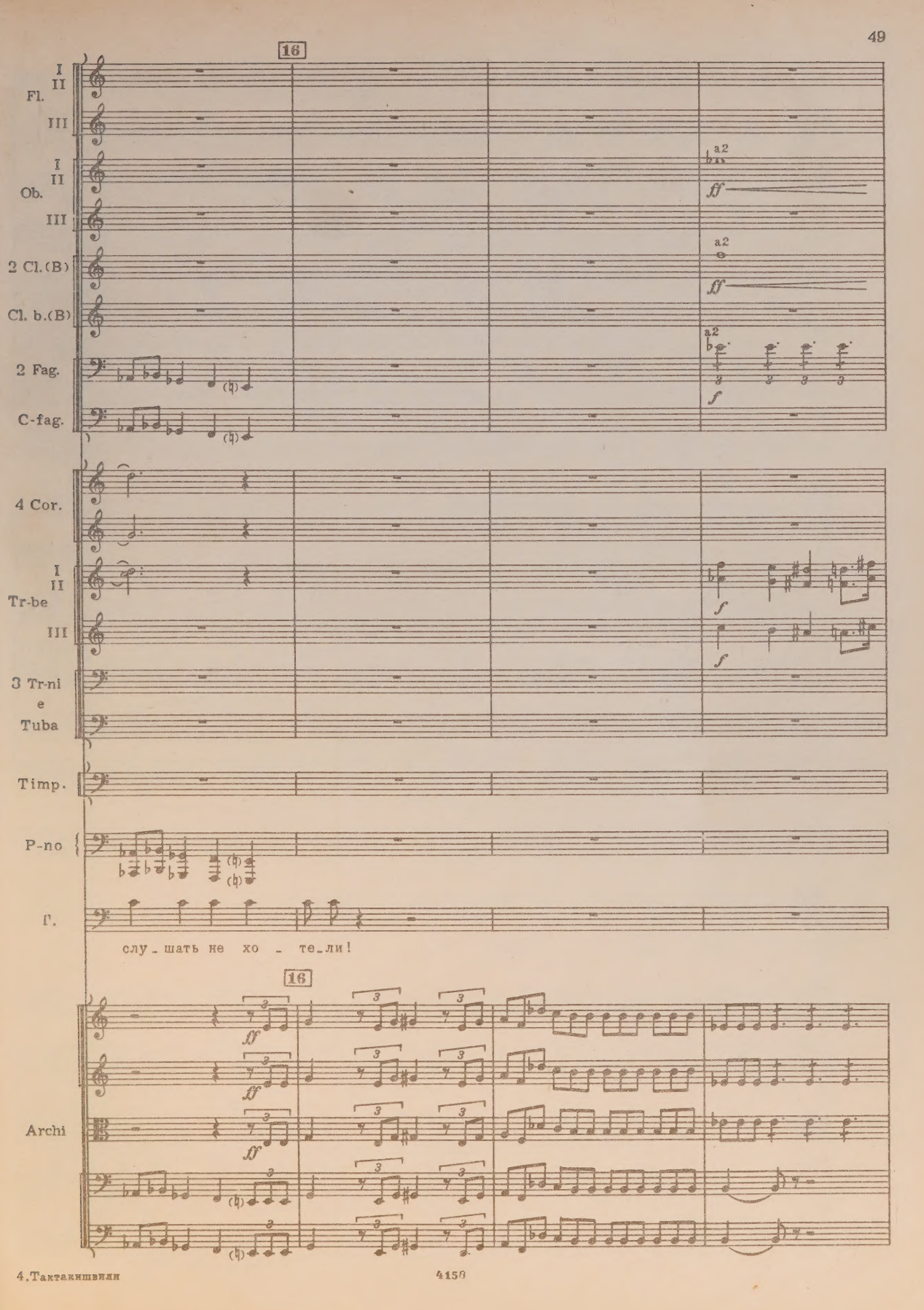
15 Poco più mosso

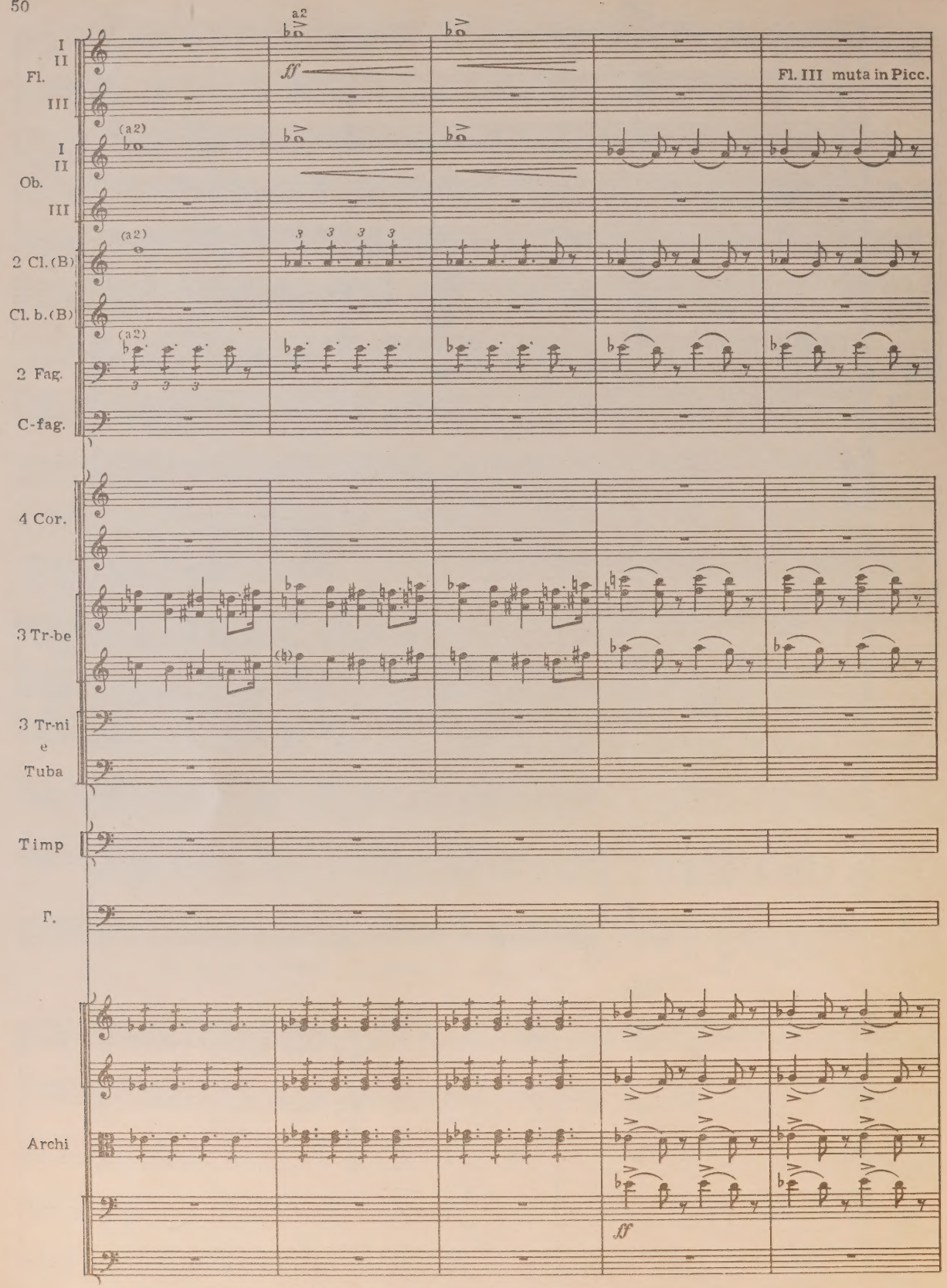
Archi

unis. pizz. unis.


I
II
Fl.
III
3 Ob.
2 Cl.(B)
Cl. b.(B)
2 Fag.
C-fag.
4 Cor.
3 Tr-be
3 Tr-ni
e
Tuba
Timp.
P-no
simile
Г.
но стер_пел я, все про_сил их, пом_нишь? „Стой_те!
sf
Archi


Fl.
I
II
III
Ob.
I
II
III
2 Cl. (B)
(a2)
Cl. b. (B)
2 Fag.
(a2)
II
C-fag.
f
4 Cor.
a2
+
f
a2+
Tr-be
I
II
III
f con sord.
f
3 Tr-ni
e
Tuba
Timp.
P-no
Г.
Ра-ди бо-га, стой-те, стой-те, брат-цы, ра-ди бо-га..." Но и
Archi
sf
sf
sf
arco
arco


16
Fl.
I
II
III
Ob.
I
II
III
2 Cl.(B)
Cl. b.(B)
2 Fag.
C-fag.
a2
ff
a2
ff
a2
f
4 Cor.
Tr-be
I
II
III
f
f
3 Tr-ni
e
Tuba
Timp.
P-no
Г.
слу_шать не хо _ те_ли!
16
Archi
ff
ff
ff


a2
Fl.
I
II
III
ff
Fl. III muta in Picc.
(a2)
Ob.
I
II
III
2 Cl. (B)
Cl. b. (B)
2 Fag.
C-fag.
4 Cor.
3 Tr-be
3 Tr-ni
e
Tuba
Timp
Γ.
Archi
ff

Fl. picc.

Fl. I II

Ob. I II III

2 Cl. (B)

Cl. b. (B)

2 Fag.

C-fag.

4 Cor.

3 Tr-be

3 Tr-ni e Tuba

Timp.

Г.

Archi

a2 tr b

ff (a2) tr b

(a2) tr b

Cl. II muta in Cl. picc. (Es)

(ff)

ff

a2

ff

a2

ff

ff

ff

f

Верь мне, верь мне!

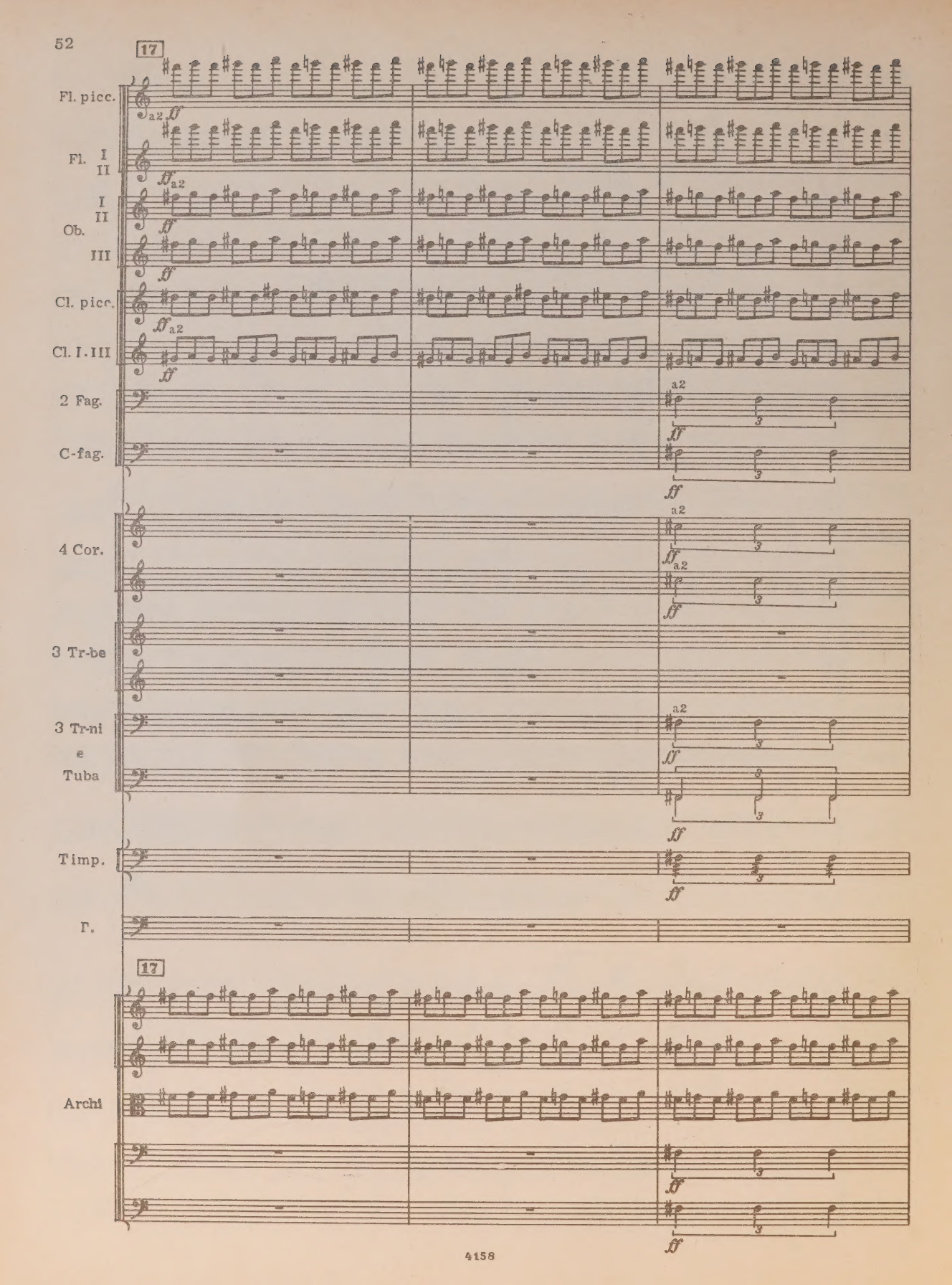
ff

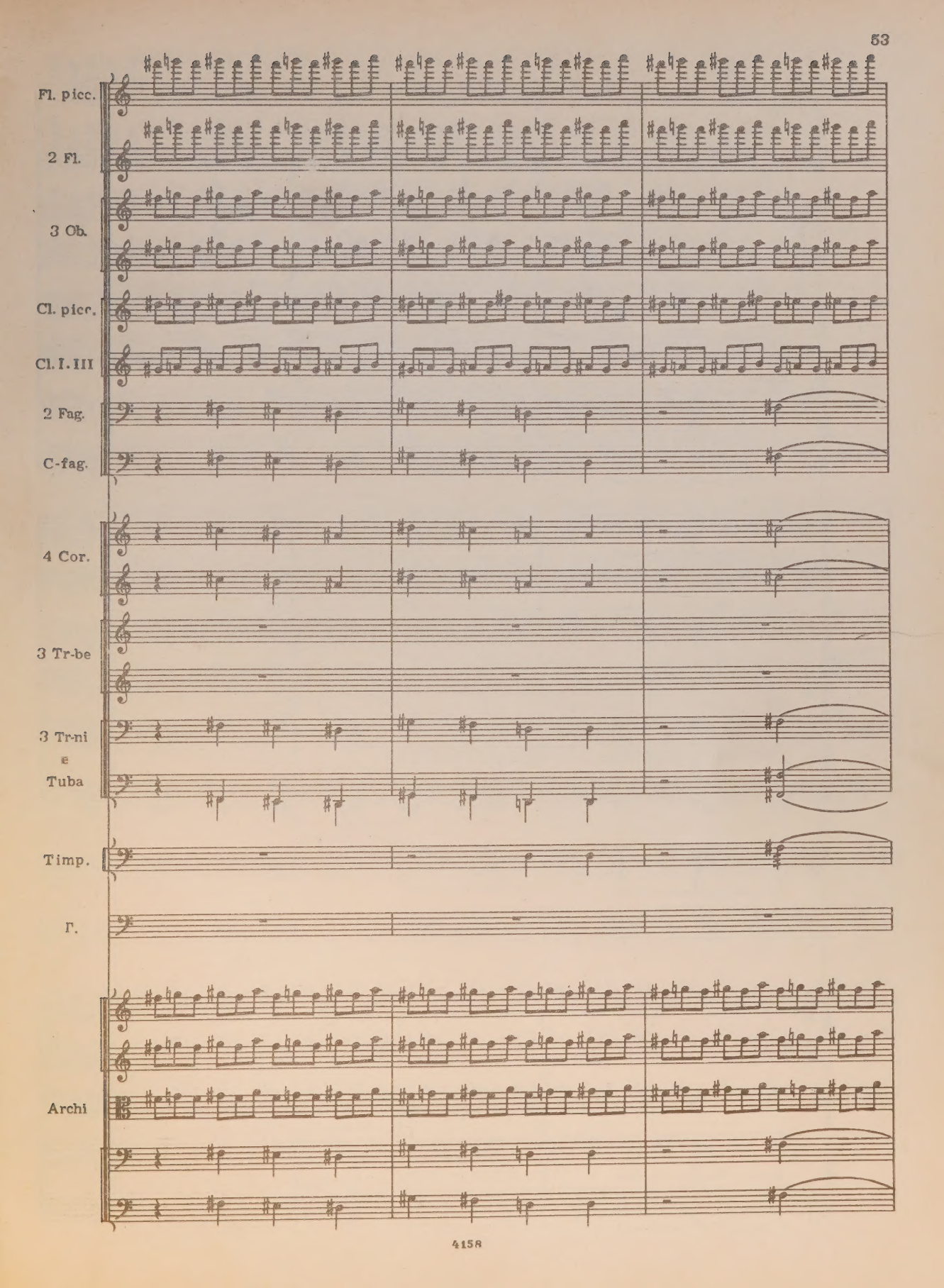
ff

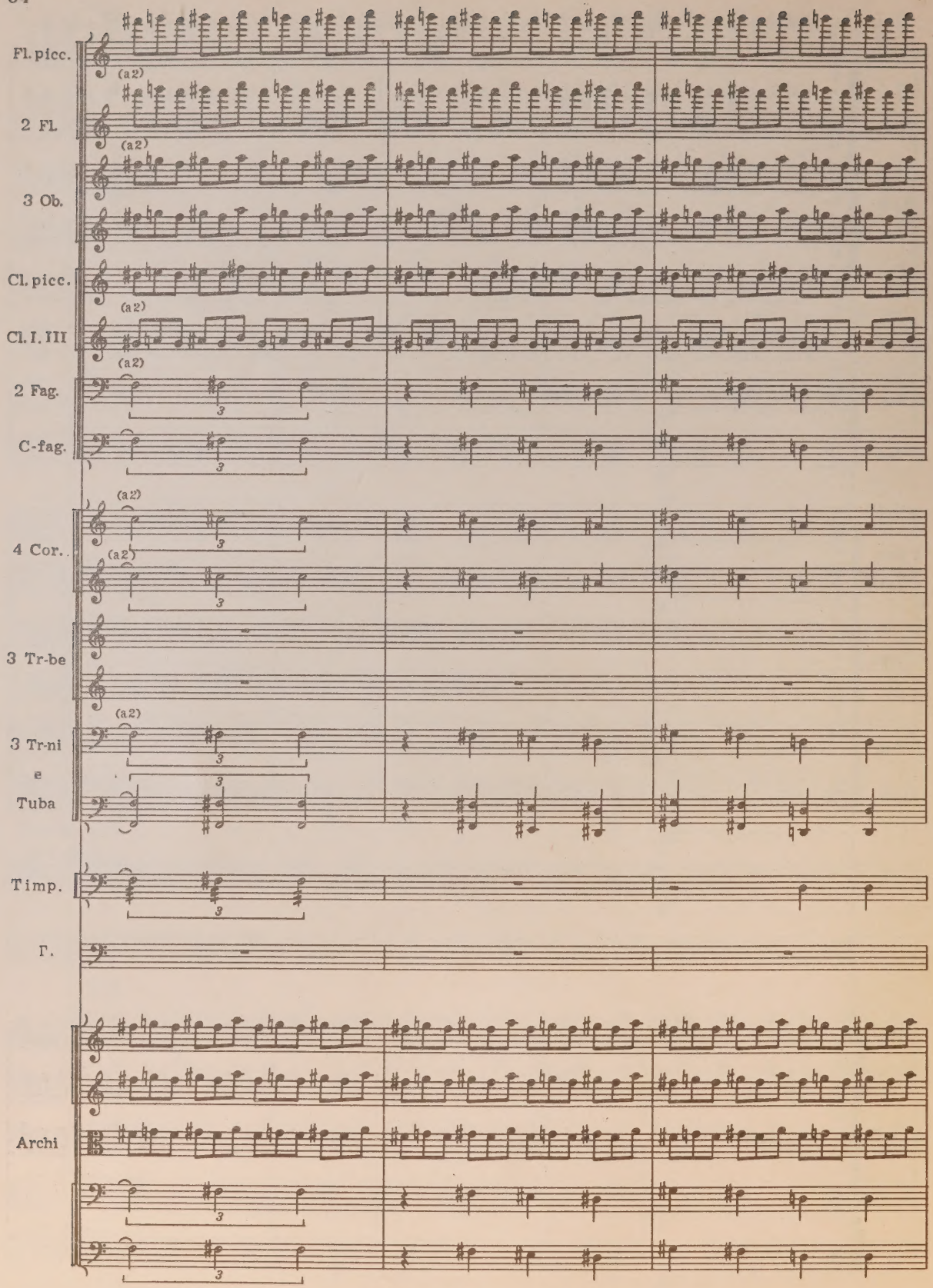
ff

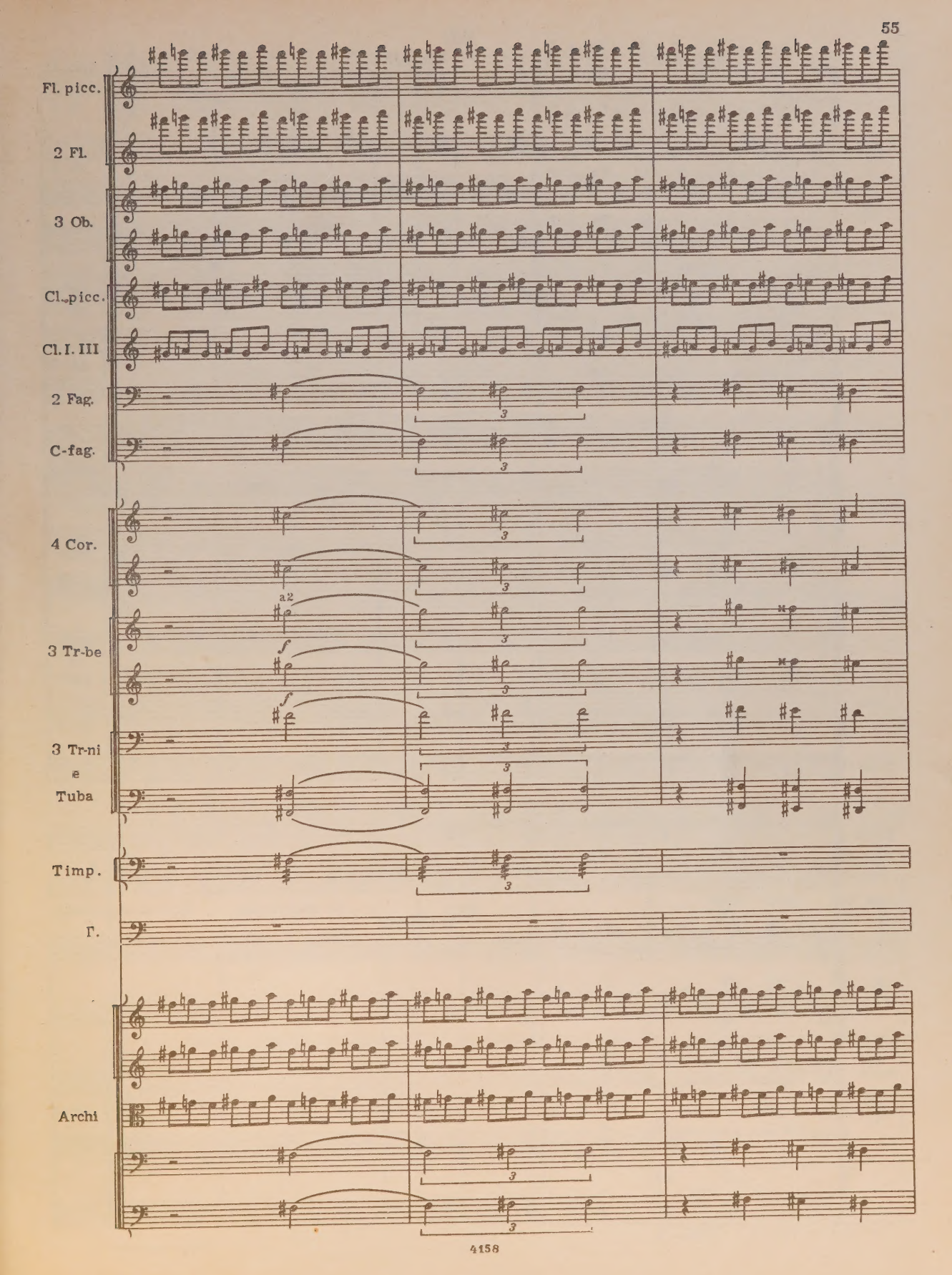
ff

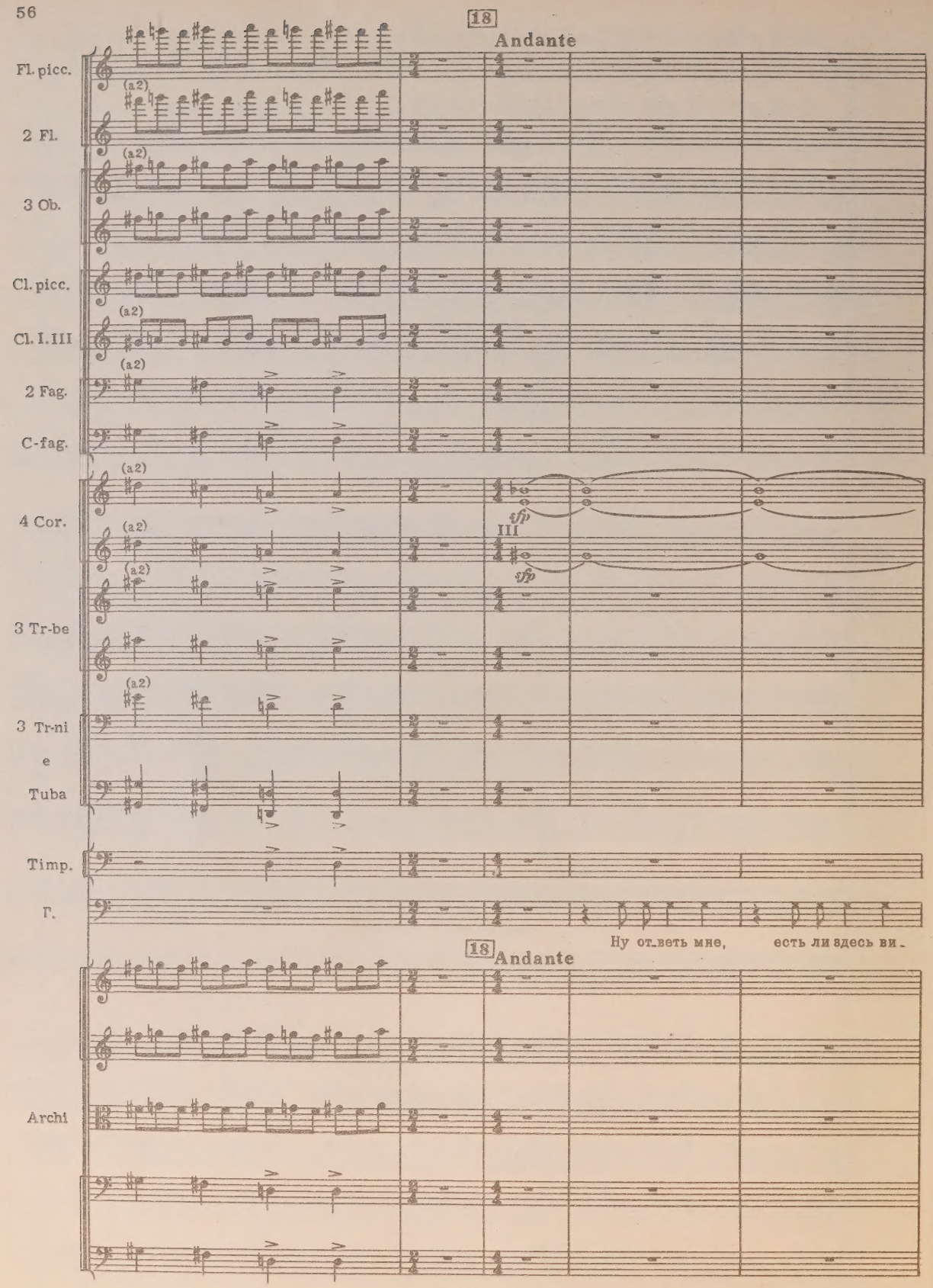
ff

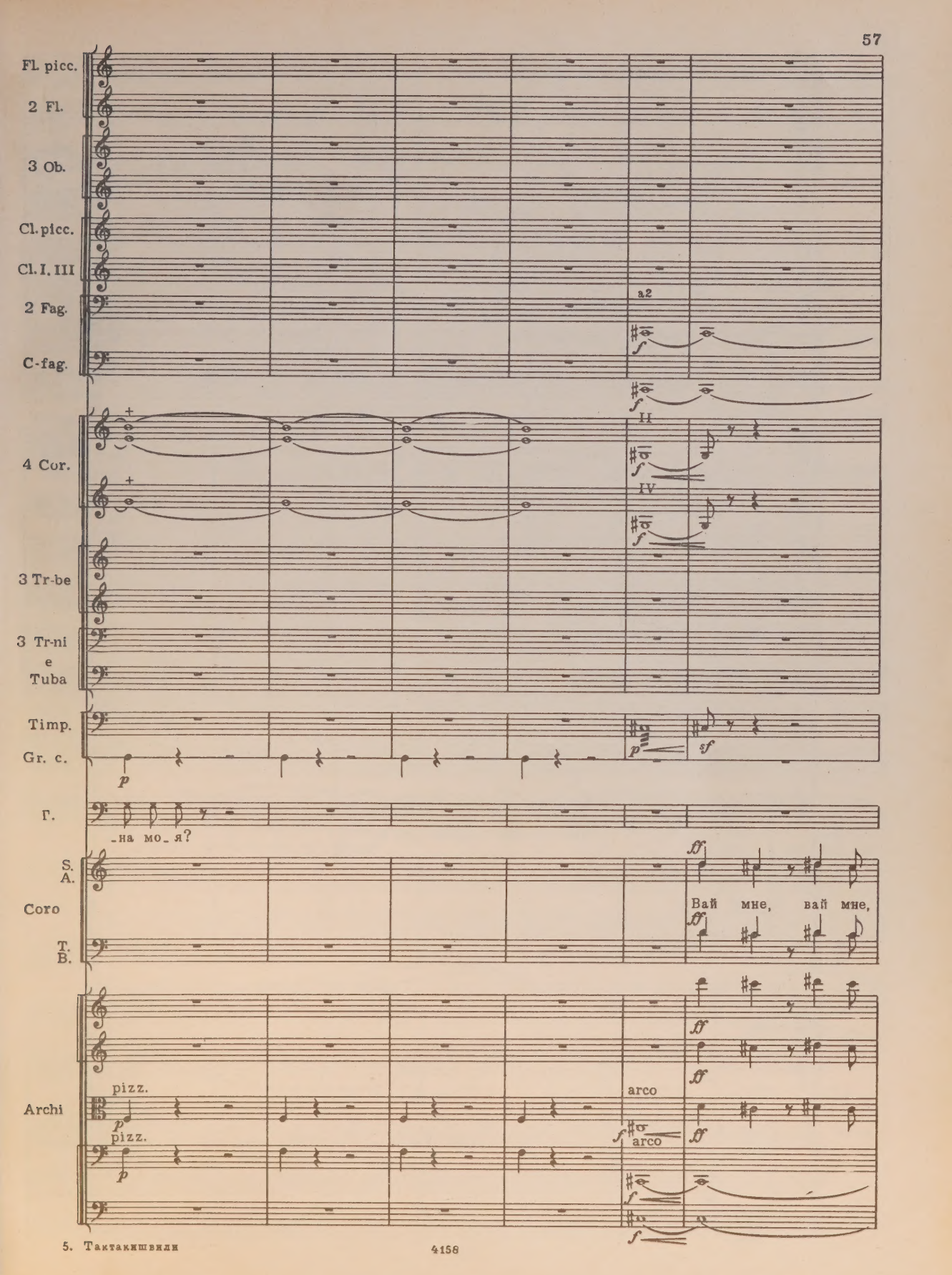

17
Fl. picc.
a2 ff
Fl. I II
ff a2
Ob. I II
ff
III
ff
Cl. picc.
ff a2
Cl. I. III
ff
2 Fag.
a2
ff
C-fag.
ff
4 Cor.
a2
ff a2
ff
3 Tr-be
3 Tr-ni e Tuba
a2
ff
ff
Timp.
ff
Г.
17
Archi
ff
ff


Fl. picc.
2 Fl.
3 Ob.
Cl. picc.
Cl. I. III
2 Fag.
C-fag.
4 Cor.
3 Tr-be
3 Tr-ni
e
Tuba
Timp.
Г.
Archi


Fl. picc.
(a2)
2 Fl.
(a2)
3 Ob.
Cl. picc.
(a2)
Cl. I. III
(a2)
2 Fag.
C-fag.
(a2)
4 Cor.
(a2)
3 Tr-be
(a2)
3 Tr-ni
e
Tuba
Timp.
Г.
Archi


Fl. picc.
2 Fl.
3 Ob.
Cl. picc.
Cl. I. III
2 Fag.
C-fag.
4 Cor.
a2
3 Tr-be
f
f
3 Tr-ni
e
Tuba
Timp.
Г.
Archi


18
Andante
Fl. picc.
2 Fl.
3 Ob.
Cl. picc.
Cl. I. III
2 Fag.
C-fag.
4 Cor.
3 Tr-be
3 Tr-ni
e
Tuba
Timp.
Г.
Ну от_веть мне, есть ли здесь ви_
18
Andante
Archi


Fl. picc.
2 Fl.
3 Ob.
Cl. picc.
Cl. I. III
2 Fag.
C-fag.
a2
4 Cor.
II
IV
3 Tr-be
3 Tr-ni
e
Tuba
Timp.
Gr. c.
Г.
-на мо_я?
S.
A.
Coro
T.
B.
Вай мне, вай мне,
Archi
pizz.
arco

Fl. picc.

2 Fl.

3 Ob.

I

ff

Cl. picc.

Cl. I. III

(a2)

2 Fag.

C-fag.

4 Cor.

I

ff

3 Tr-be

3 Tr-ni

e

Tuba

Timp.

Мать

f

Ты у - бий - ца, все рав - но!

S.
A.

Coro

сын мой у - мер!

T.
B.

Archi

Fl. picc.

2 Fl.

3 Ob.

Cl. picc.

Cl. I. III

2 Fag.

C-fag.

4 Cor.

3 Tr-be

3 Tr-ni

e

Tuba

Timp.

M.

Пусть у те_бя от_сох_нут ру_ки! Сын мой бед_ный,

Coro

Archi

4158

19

Fl. picc.

2 Fl.

3 Ob.

Cl. picc.

Cl. I. III

2 Fag.

a2

C-fag.

a2

4 Cor.

a2

3 Tr-be

3 Tr-ni

e

Tuba

Timp.

M.

ста_ро_сти мо_ей о_по_ра!

Coro

Вай мне, вай мне, сын мой у_мер!

19

Archi

div.

Fl. picc.

2 Fl.

3 Ob.

Cl. picc.

Cl. I. III

2 Fag.

C-fag.

4 Cor.

3 Tr-be

3 Tr-ni

e

Tuba

Timp.

M.

Ой сы - но - чек, ой, ро - ди - мый! Что мне де - лать,

Георгий

Ну про - сти же,

Archi

2 Fl.

Cl. I. III

pppp

М.

что мне де_лать

Г.

pp

ма_туш_ка...

Ку_да

Archi

p

p

Marciale

Timp.

T-ro

ppp

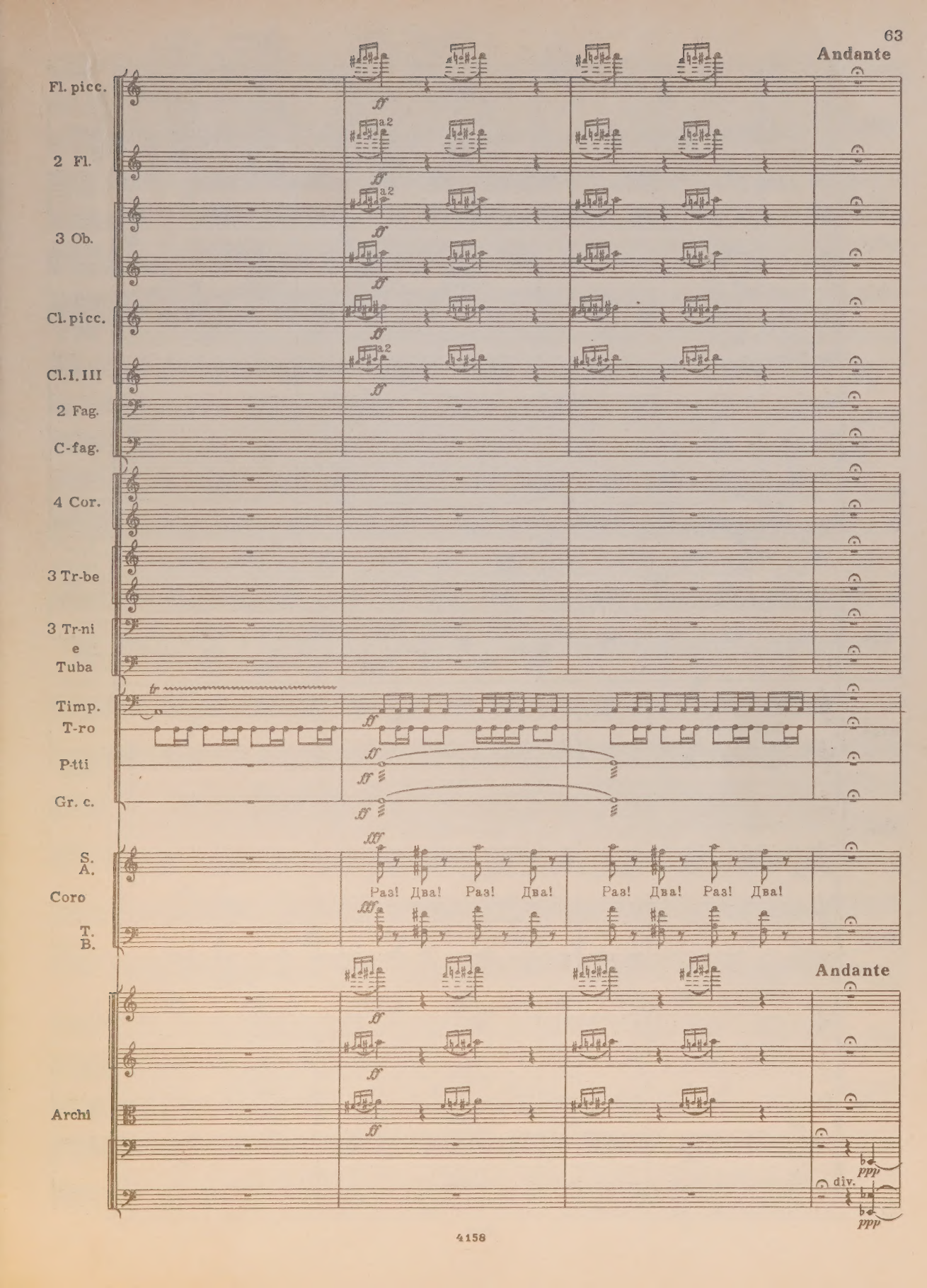
p *cresc. molto*

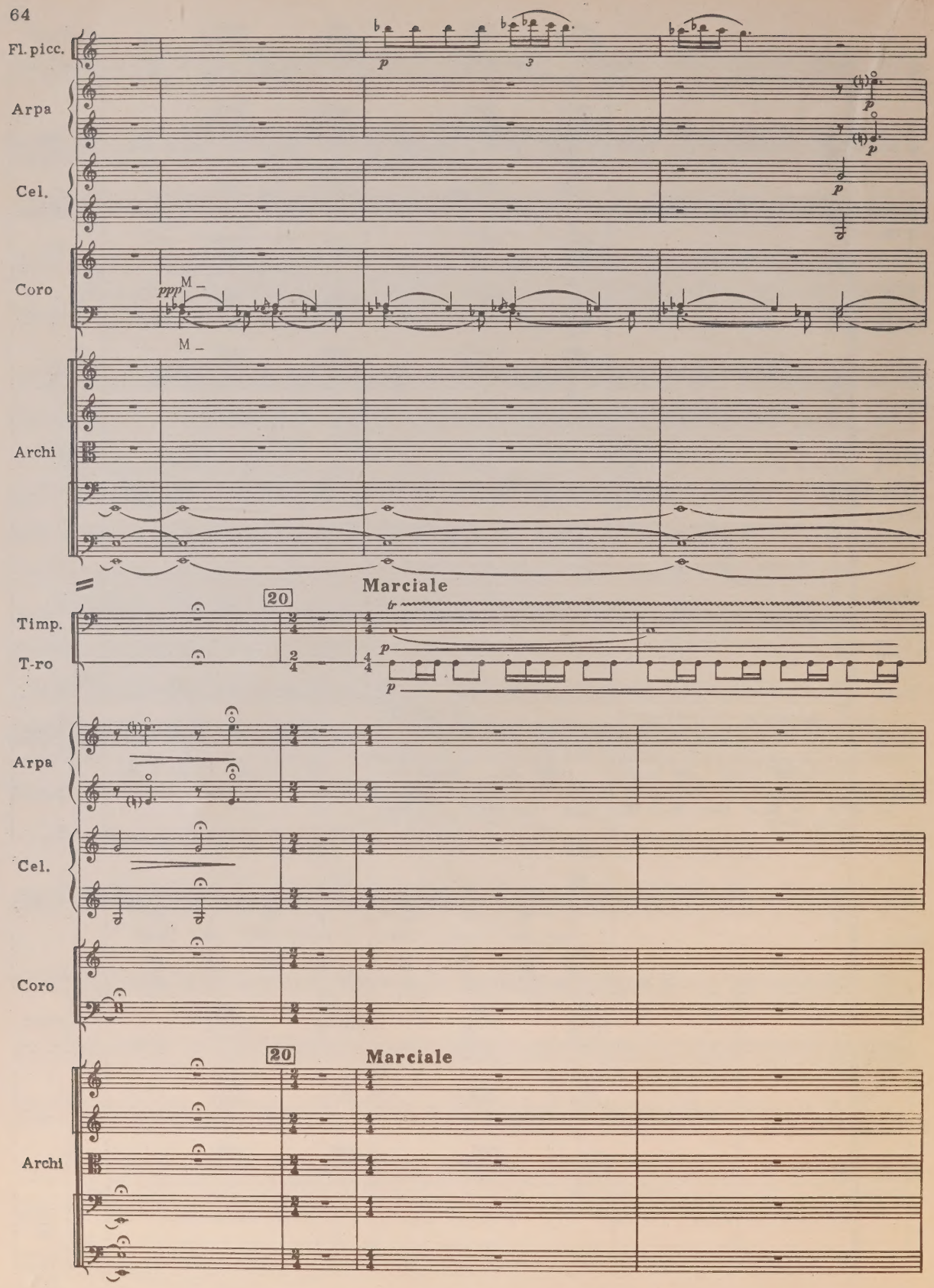
cresc. molto

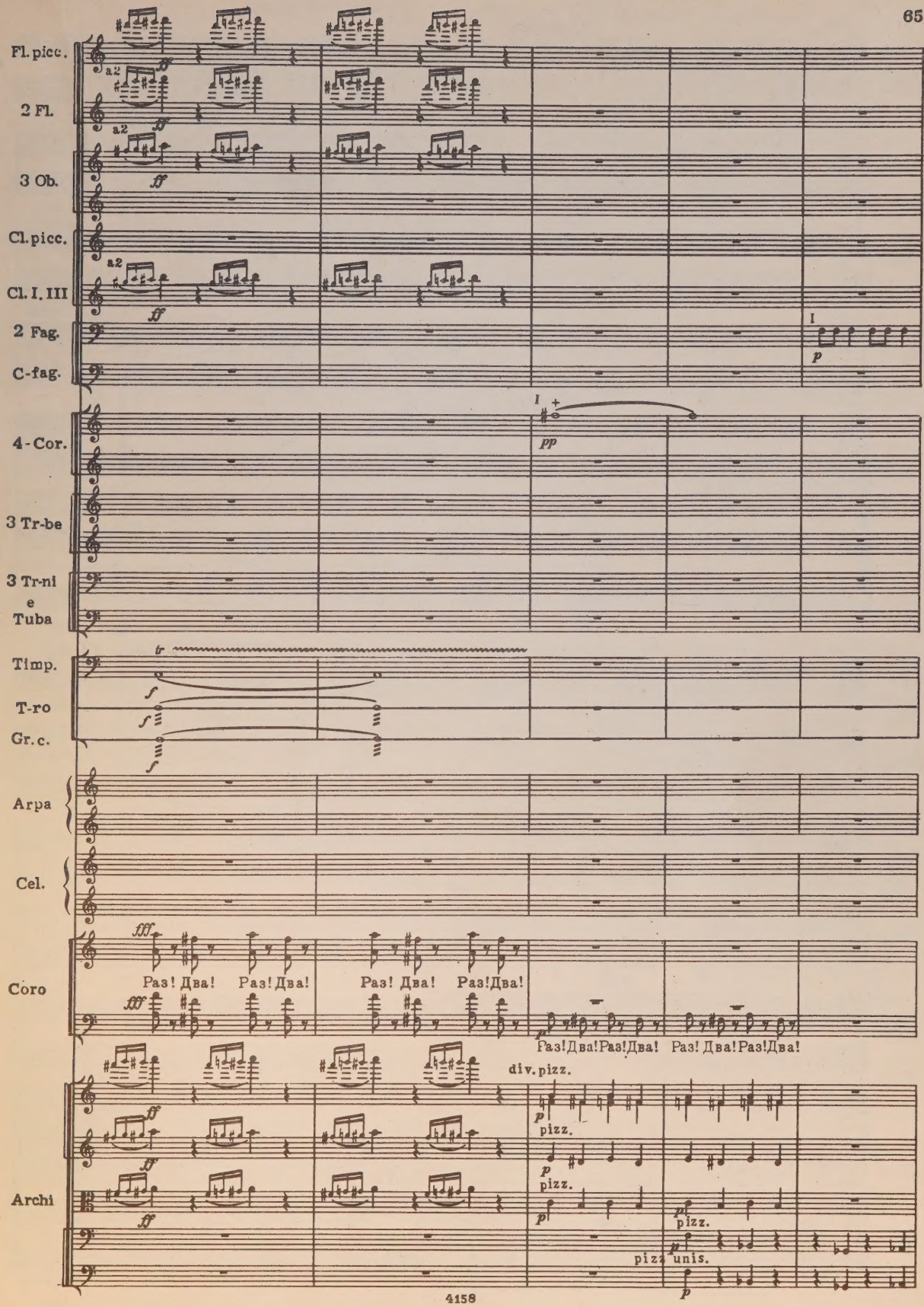
Г.

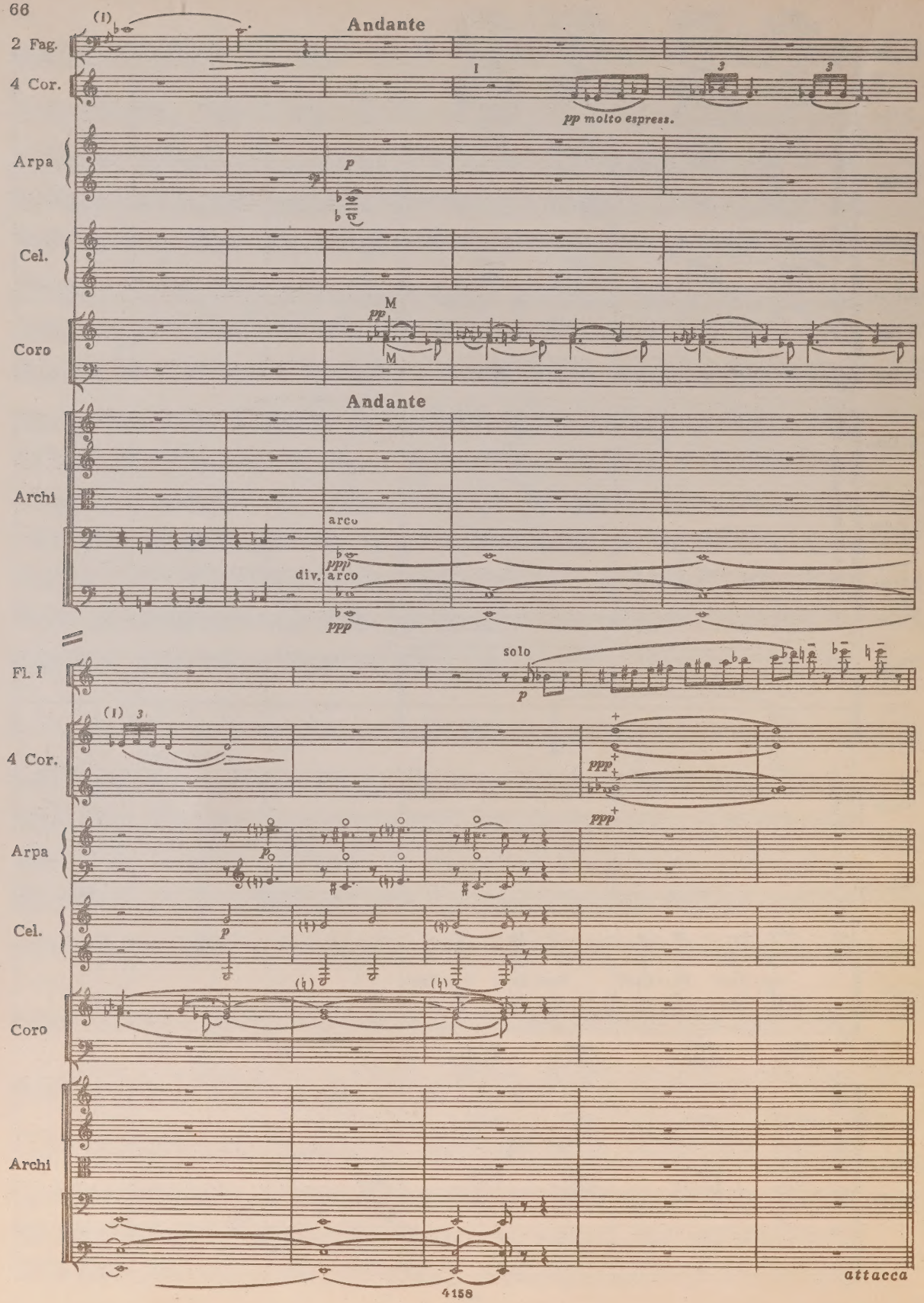
мне ид_ти, на_зад в ка_за_рмы?

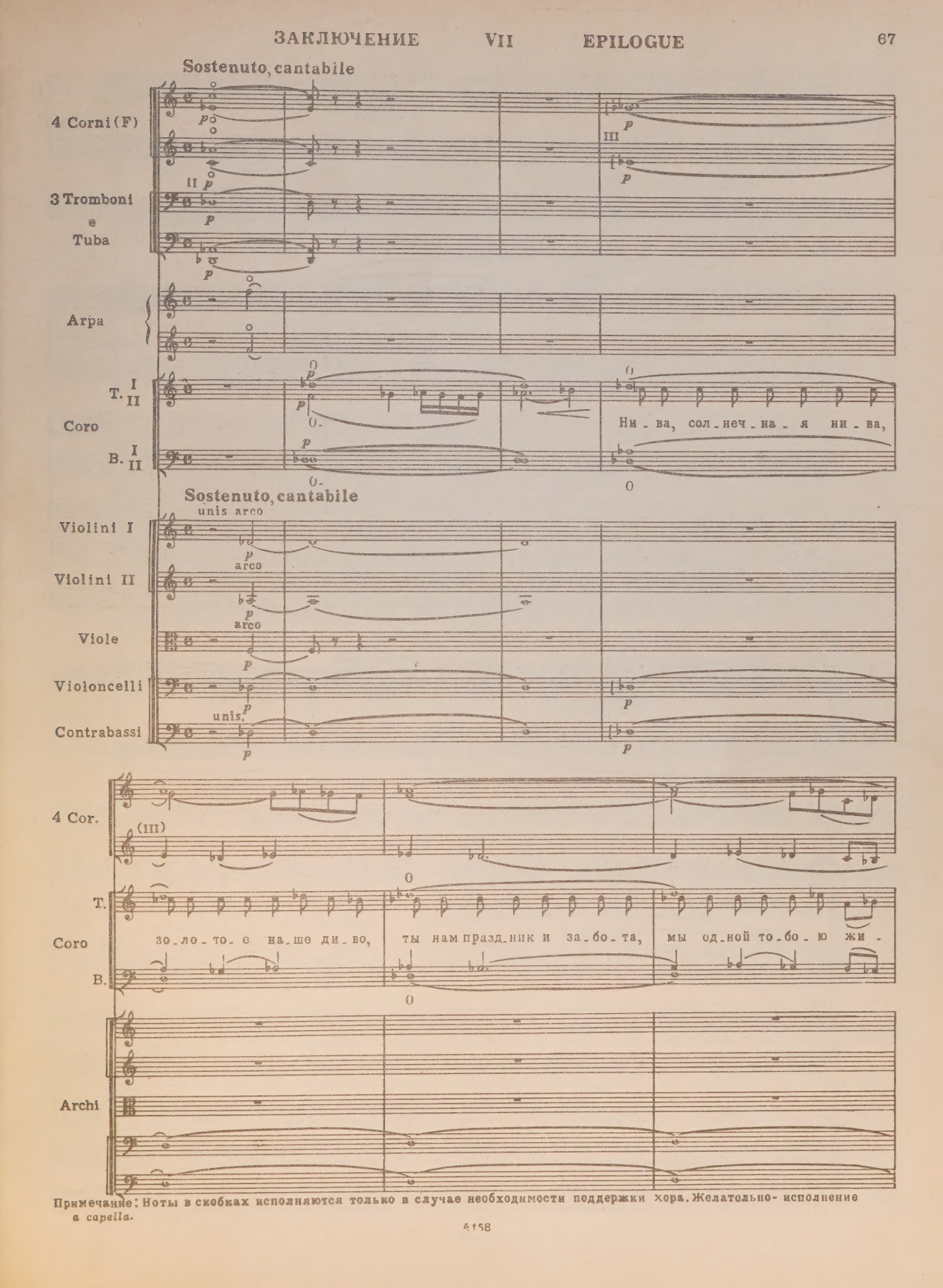
Archi


Andante
Fl. picc.
2 Fl.
3 Ob.
Cl. picc.
Cl. I. III
2 Fag.
C-fag.
4 Cor.
3 Tr-be
3 Tr-ni e Tuba
Timp.
T-ro
P-tti
Gr. c.
S. A.
Coro
T. B.
Раз! Два! Раз! Два! Раз! Два! Раз! Два!
Andante
Archi
div.


Fl. picc.
Arpa
Cel.
Coro
Archi
Timp.
T-ro
Arpa
Cel.
Coro
Archi
Marciale
Marciale
20
20


Fl. picc.
2 Fl.
3 Ob.
Cl. picc.
Cl. I. III
2 Fag.
C-fag.
4-Cor.
3 Tr-be
3 Tr-ni e Tuba
Timp.
T-ro
Gr. c.
Arpa
Cel.
Coro
Раз! Два! Раз! Два! Раз! Два! Раз! Два!
Раз! Два! Раз! Два! Раз! Два! Раз! Два!
Archi
div. pizz.
pizz.
pizz.
pizz.
pizz unis.


Andante
2 Fag.
4 Cor.
pp molto espress.
Arpa
p
Cel.
Coro
pp
Andante
Archi
arco
ppp
div.
arco
ppp
Fl. I
solo
p
4 Cor.
ppp
ppp
Arpa
p
Cel.
p
Coro
Archi
attacca



Примечание: Ноты в скобках исполняются только в случае необходимости поддержки хора. Желательно- исполнение *a capella*.

4 Cor.

(III)

Георгий

mp

Я слы_шу, я и_ду!.

Coro

T.

_вы.

B.

Archi

4 Cor.

(III)

Г.

T.

По тво_им про_сто_рам ве_тер го_нит вол_ны на рас_све_те, над то_бой в си_нь_е ра_дуг

Coro

B.

Archi

4 Cor.

(III)

Г.

Я и - ду!

Coro

Т.

льет - ся дож - дик, чист и све - тел.

В.

Archi

4 Cor.

III

p

Г.

Coro

Т.

От - чий взор сле - дит рев - ни - во,

что - бы ты рос - ла счаст - ли - вой,

чтоб нес - ла нам жизнь и ра - дость,

В.

Archi

4 Cor.

(III)

T-ro

p

Г.

Я и - ду...

T.

Coro

ни-ва, гор-дость на-ша, ни - ва!

О -

B.

div. a3 con sord.

ppp

div. a3 con sord.

ppp

Archi

T-ro

morendo

Г.

T.

Coro

B.

Archi

pizz.

p

pizz.

p

СОДЕРЖАНИЕ
CONTENTS

I. *На площади* 5
In the Square

II. *Муштра* 12
Drill

III. *У полковника* 28
At the Colonel's

IV. *Ночь* 30
Night

V. *В дозоре* 37
On Patrol

VI. *Встреча с матерью убитого* 42
Meeting with the Mother of the Killed Soldier

VII. *Заключение* 67
Epilogue

Индекс 9—5—1

ОТАР ВАСИЛЬЕВИЧ ТАКТАКИШВИЛИ

СОЛДАТ

Поэма для симфонического оркестра

Редактор *Л. Мальтер*
Техн. редактор *А. Аверкина*

Лит. редактор *С. Давтян*
Корректор *Е. Куличков*

Подписано к печати 28/IV-1967 г. Формат бумаги 60×90 1/8. Печ. л. 9. Уч.-изд. л. 9. Тир. 265 экз. Изд. № 4158. Т. п. № 74, 1967 г. Зак. 1269. Цена 1 р. 35 к. Бумага № 1.

Издательство «Музыка», Москва, набережная Мориса Тореза, 30

Московская типография № 17 Главполиграфпрома Государственного комитета Совета Министров СССР по печати, ул. Щипок, 18

1 р. 35 к.

M
1530
T17S6

Taktakishvili, Otar
[The soldier]
Soldat

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY